

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 234

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



A.Z.  
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 234 - 3261  
Bern, Montag, 6. Oktober 1980  
Berne, lundi, 6 octobre 1980

98. Jahrgang  
98<sup>e</sup> année

N° 234 - 6. 10. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 305703-305731

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag  
Oshag AG, in Flaach (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3121).  
Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern.

25. September 1980  
Fioravante Furlan, in Wädenswil, Grünastrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fioravante Furlan, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil. Handel als Kommissionär mit Waren aller Art.

25. September 1980  
ABO Versandbuchhandlung A. Borgert, in Dübendorf. Fällandenstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anita Borgert, von Eschlikon, in Dübendorf. Versandbuchhandlung.

25. September 1980  
Nakahara, in Zollikon, Rebwisstrasse 49, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Shinji Nakahara, japanischer Staatsangehöriger, in Zollikon. Perlen- und Korallenimport aus Japan.

25. September 1980  
Werbeagentur Albrecht AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1118). Die Prokura von Urs Kunz ist erloschen.

25. September 1980  
PTG AG, in Zürich 10, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 478). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Karin Facchinetti, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun Karin Klinghoffer. Geschäftsadresse: Rosengartenstrasse 5, Zürich 10.

25. September 1980  
STM Statomat-Micafil AG, in Zürich 9, Spezialmaschinen und Fertigungseinrichtungen für die Elektroindustrie usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1741). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heiner Pfuhl, deutscher Staatsangehöriger, in Charlotte, North Carolina (USA).

25. September 1980  
Rila Tricot AG, in Zürich 1, Textilprodukte (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1975, S. 591). Dr. Ruth Habicht ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Cesare Fauser, von und in Zürich. Neue Adresse: bei R. Konzelmann, Neptunstrasse 77, Zürich 7.

25. September 1980  
Kesmo Chemie AG, in Hinwil, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1977, S. 1698). Elisabeth Deristotis ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Robert Morger ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse: Täusistrasse 6.

25. September 1980  
Immochem AG, in Zürich 6, Immobilien (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3215). Hans Derrer und J. Peter Christen sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des ersten ist erloschen. Dr. Johann Egli ist nicht mehr Vizepräsident und Delegierter des VR, sondern Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Ulrich, von Solothurn, in Zürich. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Heiner Zaeslin, von und in Basel, und Walter Zeller, von Zürich und Quarten, in Aesch BL.

25. September 1980  
Genossenschaft Procolor Zürich Malerwerkstätte, Auto- und Industriespritzwerk, in Zürich 3 (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1958, S. 2345). Rudolf Spörri ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Ulrich Schapper sind erloschen. Friedrich Wagner ist nicht mehr Präsident, sondern nun Vizepräsident des Vorstandes und zugleich Geschäftsführer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Gallus Berger, von Sennwald, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bernard Künzler, von St. Margrethen SG, in Zürich.

25. September 1980  
Exam AG, in Zürich 8, Tätigkeiten im Bereich der Treuhand- und Revisionsbranche usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1903). Reto Morosani, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bassersdorf. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 3, Zürich 1.

25. September 1980  
Syndikats Anlagen AG, in Zürich 1, Finanz-, Handels-, Kredit- und Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1558). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Herzog, von Jaberg, in Kilchberg ZH.

25. September 1980  
Laspart AG, in Zürich 2, Grundstücke und Liegenschaften (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1977, S. 2370). Neue Adresse: Freigutstrasse 4, Zürich 2.

25. September 1980  
H. R. Egli, Restaurant zur Metz, in Oberweningen (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1057). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. September 1980  
Elbitronic Hard- und Software AG, in Oberrieden, Handel mit elektronischen und elektrischen Komponenten (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2129). Hans Peter Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Baumann, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Krummenacher, von Wauwil, in Oberrieden.

25. September 1980  
Triplex AG, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2017). Statuten am 16. 9. 1980 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Adresse: Dorfplatz 15.

25. September 1980  
Testor Treuhand AG, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2845). Mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Luis Treu sowie die Prokura von Adolf Burkhardt sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Fischer, von Riehen, in Therwil, und Erich Wysz, von Grindelwald, in Biel-Benken, Mitglieder des Verwaltungsrates.

25. September 1980  
Mebag-Technik AG, bisher in Mefenschwand (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1979, S. 30). Statuten, ursprünglich vom 7. und 9. 9. 1977 datiert, letztmals am 6. 12. 1978 geändert, am 22. 9. 1980 erneut geändert. Neuer Sitz: Mettmenstetten. Adresse: Dachliserstrasse 865. Zweck: Betrieb eines mechanischen, insbesondere technischen Unternehmens in der Metallverarbeitung, wie Ausführen von Lohn- und Konstruktionsarbeiten, insbesondere auf dem Fachgebiet des Maschinen- und Apparatebaues, sowie Handel mit Maschinen aller Art, Bestandteilen hiervon und Werkzeugen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert; 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Vom Grundkapital sind Fr. 30 000 durch Verrechnung liberiert worden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Mitglieder des VR: Paul Bründler, von Root, nun in Obfelden wohnhaft, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift und Paul Weiland, von und in Zürich, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

25. September 1980  
Interglas AG, bisher in Dietikon, Engros- und Einzelhandel mit Glaswaren, Keramik und Porzellan (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1980, S. 2146). Statuten am 21. 7. 1980 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Oberringstrasse 129.

25. September 1980  
DLW (Schweiz) AG, in Zürich 9, Vermittlung von Verkaufsgeschäften (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3625). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Georges Pinget, von Savièse, in Bex.

25. September 1980  
Testina AG, in Zürich 1, Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3896). Dr. Paul Doppler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Jacques Kägi, von Zürich, in Küssnacht ZH.

25. September 1980  
Maschinenfabrik Rütli AG, in Rütli (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2837). Dr. Walter Deucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1980  
Womar AG, in Zumikon, Haushalt- und Wohnungseinrichtungszutaten (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1650). Christian Badraun ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1980  
Blunsi & Partner Ingenieurunternehmung AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1925). Neue Adresse: Kehlhofstrasse 4, Zürich 3.

25. September 1980  
Basinex AG, in Zürich 4, Waren aller Art (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 413). Louis Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1980  
Möbel-Widmer AG, in Wald (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2090). Otfried Hoogstraal, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben, er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Kurt Föllmi; seine Prokura ist erloschen.

25. September 1980  
Solvestag AG, in Zürich 8, Am Guggenberg 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8./16. 9. 1980. Zweck: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von, sowie Beteiligung an Liegenschaften; die Gesellschaft beabsichtigt folgende Liegenschaft zum Preise von Fr. 1 400 000 zu erwerben: in Crans, Ehruppus, Art. 14744, Folio 84 Nr. 42, 1063 m<sup>2</sup>, mit einem Chalet mit Garage. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Heinz Schweizer, von und in Zürich, Präsident, und Julius Karl Devaux, von und in Adliswil; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1980  
Nykis AG, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dufourstrasse 119, Zürich 8. Statutendatum: 1. 7. 1980. Zweck: Durchführung von Marktuntersuchungen, insbesondere auf dem Gebiete des Tourismus und der Hotelindustrie. Handel mit sowie Import und Export von Verbrauchsgütern aller Art. Beteiligung an und Finanzierung von nahestehenden Gesellschaften. Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften sowie Kauf und Verkauf von Wertpapieren, Edelmetallen und anderen Metallen für eigene Rechnung. Grundkapital: Fr. 1 413 000, voll liberiert; 1413 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt 100 000 Namenaktien der Gesellschaft «Thi Hawaii Inc.», in Honolulu, Hawaii (USA), im Nennwert von je US \$ 10.

gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 6. 1980 zum Preise von US \$ 871 000, entsprechend Fr. 1 393 000. Der Übernahmepreis von Fr. 1 393 000 ist voll auf das Grundkapital angerechnet worden. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Peter Huggler, von Brienzwiler, in Rüslikon, Präsident; Hans-Peter Holinger, von Bennwil, in Zollikon, und Yoko Gotoh, japanische Staatsangehörige, in Tokio; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1980

**Osram AG**, in Winterthur 1, Fertigung und Vertrieb von Lichtquellen aller Art (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1977, S. 2544). Die Generalversammlung vom 7. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Rückzahlung und Annullierung von 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden, es ist voll liberriert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 16. 9. 1980 festgestellt worden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

25. September 1980

**Alvina, Aktiengesellschaft für Weinhandel**, in Oberengstringen (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1976, S. 2168). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwyz (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1980, S. 3112) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1980

**Rhiesch & Fischer AG**, in Zürich I, Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 317). Neue Adresse: c/o Dr. Bruno Becchio, Kantstrasse 14, Zürich 7.

25. September 1980

**Unistrut AG**, in Zürich I, Vermittlung von Krediten (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 317). Neue Adresse: c/o Dr. Bruno Becchio, Kantstrasse 14, Zürich 7.

25. September 1980

**Acanita Handels AG**, in Wädenswil, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2190). Neue Adresse: Einsiedlerstrasse 25.

25. September 1980

**Emex AG**, in Zürich I, elektronische und mechanische Geräte und Maschinen (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3643). Die Unterschrift von Janos Fischer ist erloschen.

25. September 1980

**Sib Zürich AG**, in Zürich 9, Vermittlung von Vertragsabschlüssen auf dem Gebiete des Versicherungs- und Rückversicherungswezens usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2934). Statuten am 4. 9. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 200 und 210 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberriert.

25. September 1980

**Pansystem AG**, in Dietlikon, Planung, Entwicklung und Verkauf von Computersystemen usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 146). Statuten am 28. 8. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

25. September 1980

**«Fine Art Internationals»-Vertriebs AG**, in Zürich 6, Druck und Herausgabe der Kunstangebotszeitschrift «Fine Art International» usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1978, S. 2). Karl Fischbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. (Eintragung gemäss Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 2. 6. 1980.)

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

25. September 1980

**Verband schweizerischer Kartoffelhandelsfirmen (Union suisse des négociants en pommes de terre)**, in Langenthal. Verein (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 78). Die Unterschrift von Heinz Walther ist erloschen. Alfred Pfister, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Präsident, und Fritz Kobel, von Krauchthal, in Dürrenroh, neu als Vizepräsident, je kollektiv zu zweien.

### Büro Bern

25. September 1980

**Hasler-Signal Aktiengesellschaft**, in Bern, Fabrikation, Montage und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Strassenverkehrssignalanlagen (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3190). Die Procura von Manfred Balteschwiler ist erloschen.

25. September 1980

**Papeterie «Spitz», W. Schuler & Co.**, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1450). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. September 1980

**Bank und Finanz-Institut AG**, in Bern (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1729). Jean Claude Jacquemoud ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht.

25. September 1980

**Boutique XIII/I AG**, in Bern, Handel mit Produkten der Bekleidungsindustrie usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2323). Nachdem das Konkursverfahren mangels Aktiven durch Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 13. Juni 1980 eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1980

**«Der Bund» Verlag und Druckerei Aktiengesellschaft**, in Bern (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1014). Die Unterschrift von Max Rösli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Willy Friedrichs, von und in Bern.

25. September 1980

**Chemiserie Classique et Moderne SA**, in Bern (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2008). Eugen Boller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Aimé Miserez, von Basel, in Ettingen.

25. September 1980

**André A. Laager**, in Bern, Betrieb des Café-Restaurants und der Bar «Le Grizzly» (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 362). Die Unterschrift von Jürg Andreas Steinmann ist erloschen.

25. September 1980

**Strickgarn-Einkaufsgenossenschaft STEG**, in Bern (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 88). Paul Oberhänsli, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neuer Präsident der Verwaltung ist Franz Beck (bisher Mitglied). Der Präsident Franz Beck (bisher Mitglied), die Geschäftsführerin Dora Wasserfallen (bisher) und Gertrud Bötschi, von Schönholzerswilen, in Arbon (bisher Mitglied ohne Unterschrift), führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1980

**Branchengruppe Wolgarne des Schweiz. Textildetailisten-Verbandes (STDV)**, in Bern, Verein (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 88). Die Unterschrift von Paul Oberhänsli, Präsident, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Franz Beck, Präsident (bisher Mitglied); Dora Wasserfallen, Geschäftsführerin (bisher), und Gertrud Bötschi, von Buhwil und Schönholzerswilen, in Arbon, Mitglied des Vorstandes (neu).

### Büro Biel

25. September 1980

**Gottfried Winzenried AG**, bisher in Brugg (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1979, S. 2806). Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. September 1980 die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Biel verlegt. Die Firma lautet nun: **Frawe AG Biel**. Die Gesellschaft bezweckt nun den Handel mit, die Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und die Erstellung von Gebäuden aller Art. Sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Juli 1953. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Engelmann, von Meinsberg, in Biel, Präsident, und François Brunner, von Lauwil, in Abidjan (Elfenbeinküste), Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie Regina Engelmänn-Perriard, von Meinsberg, in Biel (alle neu), Walter Geiser und Heinrich Winzenried sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Domizil: Am Wald 36.

25. September 1980

**Gitarrenstübl, U. Gehri**, in Biel, Verkauf klassischer- und akustischer Gitarren, Blockflöten, Musiknoten und Gitarrenzubehör (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1979, S. 1074). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. September 1980

**La Guitare, Daniel Zimmermann**, in Biel, Inhaber der Firma ist Daniel Zimmermann, von Brugglen SO, in Biel. Verkauf klassischer- und akustischer Gitarren, Blockflöten, Musiknoten und Gitarrenzubehör. Obergasse 19.

### Büro Burgdorf

25. September 1980

**Aumob AG**, in Kirchberg, Finanzierung von Kaufverträgen usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1136). An den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 8. 8. und 18. 9. 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 198 000 auf Fr. 297 000 erhöht durch Ausgabe von 99 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden am 18. 9. 1980 entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 297 000, eingeteilt in 297 Namenaktien zu Fr. 1000. Martin Schoch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

### Büro Fraubrunnen

25. September 1980

**Caravan Walbel AG**, in Mattstetten, Import, Export und Handel von Waren aller Art, sowie Herstellung von Wohnwagen und Freizeitfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2914). Die Procura von Hans Jossi ist erloschen.

25. September 1980

**Läderach & Co.**, in Münchenbuchsee. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. September 1980 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Madeleine Läderach, von Worb, in Orschwaben, Gemeinde Melkirch, und René Kühne, von Pfäfers, in Bern. Kommanditäre mit einer Kommandite von je Fr. 10 000 sind: Fritz Läderach, von Worb, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, und Karlo Culjak, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wettingen. Den Kommanditären ist Einzelunterschrift erteilt. Apparatebau, sowie Kegel- und Bowlingbahnbau. Domizil: Allmendstrasse 15, Post Zollikofen.

### Büro Interlaken

23. September 1980

**Häslers & Co. A.G. Interlaken**, in Interlaken, Handel en gros und en détail mit Kolonial-, Tabak- und Mercierwaren, Bodenbelägen und Teppichen aller Art, Handel mit und Vertrieb von flüssigen Brenn- und Treibstoffen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1976, S. 3098). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. September 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Häslers AG**. Der Zweck der Gesellschaft wird neu umschrieben wie folgt: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Lebens- und Genussmitteln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Im übrigen werden die publikationspflichtigen Tatsachen von der Statutenrevision nicht betroffen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Peter Bettler, Präsident (bisher Mitglied); Peter Häslers, Mitglied und Geschäftsführer (bisher); Hans Thalhauser, Mitglied (bisher Präsident); Hanseli Häslers, Mitglied (bisher), und Beat Häslers, von Bönigen, in Interlaken, Mitglied (neu). Der Verwaltungsrat Werner Bürgi ist infolge Rücktritts, ausgeschieden. Die Unterschrift von Hans Thalhauser, Mitglied, ist erloschen. Neu zeichnet Peter Bettler als Präsident kollektiv zu zweien mit dem Geschäftsführer Peter Häslers und der Prokuristin Rosmarie Jufer. Neues Geschäftsdomizil: Höhweg 16, 3800 Interlaken.

23. September 1980

**Teresa Stäger**, in Lauterbrunnen, Handel mit Sport- und Souvenirartikeln (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1975, S. 2236). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. September 1980

**Gottf. Nufer**, in Ringgenberg, Schlosserei und Installationen (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1954, S. 1629). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. September 1980

**Holiday Home AG Grindelwald**, in Grindelwald, Verwaltung von Zweitwohnungen und Ferienhäusern usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 658). Der Präsident Jean-Daniel Meier und die Sekretärin Marliese Bongni wohnen nun in Grindelwald.

25. September 1980

**Tennispark Jungfrau AG**, in Wilderswil, Erstellung und Betrieb einer Tennishalle und Tennisplätzen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3254). Neues Domizil: Rosshag, 3812 Wilderswil.

## Lucern - Lucerne - Lucerna

25. September 1980

**Raiffisenkasse Beromünster**, in Beromünster, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 232). Statutenänderung vom 15. März 1980. Die Firma lautet nun: **Raiffisenbank Beromünster**. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

25. September 1980

**Orisda AG**, in Horw, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1976, S. 2815). Christina Wüss, Delegierte des VR (Verwaltungsrates) ohne Unterschrift, zeichnet nun einzeln und Jan Borgenhard, Mitglied des VR ohne Unterschrift, nun in Hergiswil NW, zeichnet kollektiv zu zweien.

25. September 1980

**Achroma AG**, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2887). Rolf Achermann, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Vaduz (FL).

25. September 1980

**Gamma-Print Reprografie AG**, in Luzern (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2371). Hans Schmid, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

25. September 1980

**Gebürder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern**, Maschinen (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2639). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Sulzer, von und in Winterthur. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Eduard Heyer; seine Procura ist demnach erloschen.

25. September 1980

**Huvag**, in Röm erswil, Industrieerzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3375). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. August 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

25. September 1980

**Schmid Reisen Luzern AG, Zweigstelle Sursee, Zweigniederlassung in Sursee** (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3490). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Dr. Hans Gervais ist erloschen. Neues Mitglied ist der bisherige Geschäftsführer Kurt Stocker, von Emmen und Abtwil, nun in Luzern; er zeichnet weiterhin einzeln. Urs M. Schmid, Präsident, wohnt nun in Neuenkirch.

25. September 1980

**Gasser Bautreuhand AG**, in Wolhusen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1315). Gottfried Anliker-Senn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. rer. pol. Josef Gasser-Früh, von Wolhusen und Naters, in Wolhusen.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

25. September 1980

**Mineral A.G. Schwyz**, in Schwyz, Gewinnung und Verwertung von Mineralien usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. September 1980 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 300 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 1000 Aktien von Fr. 1000 auf je Fr. 300. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 300. Das bisher einzige Mitglied, Erwin Schrägle, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jürgen Pfeiffer, bisher Geschäftsführer, nun heimatrechtlich in Ingenbühl, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 28, bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.

25. September 1980

**Micaminaler Jürgen Pfeiffer**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Inhaber dieser Firma ist Jürgen Pfeiffer, von Ingenbühl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Einzelunterschrift führt Heinz Pfeiffer, deutscher Staatsangehöriger, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Gewinnung und Verwertung von Mineralien; Handel mit diesen Produkten und Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Mineralhaus.

25. September 1980

**Compliance Handels- und Fabrikations-AG**, in Schwyz, Handel mit Waren aller Art, Herstellung von Lederwaren usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3055). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1980 wurde die Firma geändert in: **OTS Handels- und Fabrikations-AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

25. September 1980

**Susag Schindler & Sohn AG, Filiale Stans, Zweigniederlassung in Stans**, Erstellung von Unterlagsböden usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3719). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ebikon. Der Sitz der Zweigniederlassung wurde nach Buochs verlegt. Die Firma lautet demnach neu: **Susag Schindler & Sohn AG, Filiale Buochs**. Geschäftslokal: Stanserstrasse, 6374 Buochs.

25. September 1980

**Josef Berchtold, Stansstad**, in Stansstad, Handel mit Kücheneinrichtungen und Betrieb einer Schreinerei (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2275). Die Einzelfirma hat ihren Sitz nach Stans verlegt. Die Firma lautet neu: **Josef Berchtold**. Der Inhaber wohnt nun in Stans. Geschäftsdomizil: Stansstadterstrasse 37, 6370 Stans.

25. September 1980

**Bowy Promotion AG**, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import- und Exportvermittlungen aller Art, Wirtschaftsberatung und Immobilienhandel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. September 1980 übernimmt die Gesellschaft einen Personenwagen Marke Buick Riviera, Baujahr 1979, zum Preise von Fr. 10 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 40 000 des Aktienkapitals wurden in bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Diesem gehören an: Josef Wyss, von Luzern, in Horw, Präsident; Jan Borgenhard, schwedischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, und Stephan Otrubay, von und in Luzern. Josef Wyss, Präsident, und Jan Borgenhard, Mitglied des Verwaltungsrates, führen Einzelunterschrift; Stephan Otrubay ist nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Glaserhaus, 6052 Hergiswil.

## Glarus - Glaris - Glarona

25. September 1980

**Mehrzwecküberbauung Buchholz Glarus AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 24. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung, Vermietung und Verwaltung einer Mehrzwecküberbauung im Buchholz, in Glarus; sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern: Peter Leuzinger, von und in Glarus, ist Präsident; Ernst Goethe, von Schiers, in Glarus, und Hermann Rüttimann, von Nussbaumen TG, in Mollis, sind Mitglieder; sie zeichnen kollektiv zu zweien, Ernst Goethe und Hermann Rüttimann jedoch nicht unter sich. Geschäftsdomizil: Winkelstrasse 18.

25. September 1980

**Arbata Aktiengesellschaft**, bisher in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2900). Infolge Sitzverlegung nach Gwiswil OW (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1454) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1980

**Berwang Hotel-Aktiengesellschaft (Berwang Hotel Ltd.)**, in Glarus. Erwerb und Betrieb eines Hotels (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2295). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

25. September 1980

**Gruwag Gruewald Aktiengesellschaft**, in Glarus, Möbel und Ausstattungsgegenstände (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2986). Werner Alois Kälin, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christine Kälin, von Einsiedeln, nun in Bissone, bisher Sekretärin, verbleibt nun als einziges Mitglied im VR; sie zeichnet weiterhin einzeln. Neues Domizil: c/o Domizil und Treuhänder Aktiengesellschaft, Schlittstrasse 26.

25. September 1980

**Heka AG, Generalunternehmung**, in Billen (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3184). Karl Gallati-Beck ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Feldmann, bisher Präsident, verbleibt nun als einziges Mitglied im VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

25. September 1980

**Verband nordostschweizer Käse- und Milchgenossenschaften, Ziegeleien Glarus und Oberurnen, Zweigniederlassung in Glarus** (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3070). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. An der Delegiertenversammlung vom 7. November 1979 wurden die Statuten revidiert. Die neue Schreibweise der Firma lautet nun: **Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften**. Zweck nun: Verbesserung der wirtschaftlichen Lage ihrer Mitarbeiter und der Land- und Milchwirtschaft im allgemeinen. Dies wird angestrebt durch möglichst vorteilhafte Verwertung der Milch und Milchzeugnisse; Erreichung eines den Produktionskosten und dem Nährwert der Milch angemessenen Milchpreises; Aufstellung allgemeiner Produktions-, Verkaufs- und Lieferbedingungen; Abschluss von Verträgen über den Kauf und Verkauf von Milch und Milchprodukten, sowie allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Verbesserung der Technik, der Produktion und Verarbeitung, speziell zur Hebung der Qualität von Milch und Milchprodukten.

## Zug - Zoug - Zugo

24. September 1980

**Marty Bau AG**, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Holzbauprodukten aller Art sowie Planung und/oder Durchführung von Wohn-, Gewerbe- und Fabrikbauten als Generalunternehmerin oder im Auftrag und für Rechnung Dritter; Beteiligung an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Branchen und Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 240 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 800. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. September 1980 und Übernahmebilanz per 1. Juni 1980 übernimmt die Gesellschaft Aktien und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Marty Bau Cham», in Cham, wobei die Aktiven Fr. 1 259 527.75 und die Passiven Fr. 489 613.55 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 769 914.20 ergibt; davon werden Fr. 240 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Berty Marty-Brühwiler, von Unterberg, in Zug. Einzelprokura ist erteilt an Benedikt Nauer-Marty, von Einsiedeln, in Steinhausen. Domizil: Steinhäuserstrasse, 6330 Cham.

24. September 1980

**Indo-Pak Import Export AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export sowie Kauf und Verkauf von Gütern aller Art, insbesondere von Teppichen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inha-

beraktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Yaghouzbad, israelischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Präsident, und Daffi Franz, von Cerentino TI, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift, sowie Yvonne Sanderse-Franzi, von Cerentino TI, in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung. Domizil: Neugasse 29, c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, 6300 Zug.

24. September 1980

**Hans Glasschröder Labortechnik AG (Hans Glasschröder Labortechnik SA) (Hans Glasschröder Labortechnik Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von wissenschaftlichen Geräten, insbesondere von Laborgeräten sowie Vertrieb von Chemikalien jeder Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Glasschröder, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident; Arthur Truffer, von Randa, in Erlenbach ZH, und Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 34, c/o Treuhänder von Flüe AG, 6301 Zug.

24. September 1980

**Eximenco Handels AG (Eximenco Trading Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Gregor Schach, von Egnach und Zug, in Zug, Präsident, und Kurt Locher, von Zürich, in Zug, Delegierter; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Weidstrasse 14, c/o Kurt Locher, 6300 Zug.

24. September 1980

**Samacor AG**, in Zug, Verkaufsplanung und Handel in Rohmetallen und Erzen usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1967). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gisa Ackermann, von Altnau, in Zug.

24. September 1980

**ABC Holding GmbH**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3687). Charles Arnold Schick ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin, «ABC Vastgoed Groep B.V.», übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 49 000 auf Fr. 50 000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1980 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

25. September 1980

**GSH Management Consultants AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: kaufmännische und technische Betriebs- und Personalberatung; Entwicklung, Herstellung und Implementierung von standardisierten Führungssystemen; Handel, Vertrieb und Entwicklung von Software; Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen sowie Finanzierungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Jost M. Frigo, von und in Zug. Domizil: Poststrasse 9, c/o lic. iur. Jost M. Frigo, 6300 Zug.

25. September 1980

**Drusilla AG**, in Zug, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 490). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Ursicorp AG.

25. September 1980

**IDP Investments AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung in- und ausländischer Wertschriften usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 826). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 3 200 000 erhöht durch Ausgabe von 2200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 200 000, eingeteilt in 3200 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

25. September 1980

**Kulicke and Soffa AG**, in Zug, Fabrikation und Verkauf elektronischer Maschinen usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3537). Frederick W. Kulicke jun., Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: C. Scott Kulicke, amerikanischer Staatsangehöriger, in Philadelphia, P.A. (USA).

25. September 1980

**Espalco SA**, in Zug, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1995). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. September 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Espalco, G + L Finanz AG**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an Lebensmitteln-, insbesondere Frucht- und Gemüsegeschäften sowie deren Finanzierung; Beteiligung an anderen Unternehmen und Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Beat Baur, Präsident; Werner Hausmann und Vicente Garcés-Castell sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschriften von Beat Baur und Werner Hausmann sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Caspar Lehnis, von Urdorf ZH, in Lostorf, Präsident; Aldo Giovanelli, von Embrach ZH, in Kappel SO, und Guido Pedrelli, italienischer Staatsangehöriger, in Cesena; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1980

**Gesellschaft für Verfahrensverwertung AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3451). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3121) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1980

**Casique Holding AG**, bisher in Zug, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 240). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1980 wurde der

Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Martin Furrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Ernst Meier, von Bülach ZH, in Wollerau SZ. Domizil: Zugerstrasse 76, 6340 Baar.

25. September 1980

**Medi-Vet AG**, in Steinhäusen, Handel mit Tierfutter-, Tierarznei- und Tierpflegemitteln usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1092). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100.

25. September 1980

**Skandiator Vermittlungs GmbH**, in Zug, internationale Vermittlung, An- und Verkauf von Betrieben usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2224). Walter Claus ist als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter, Hans J. Kräutli, von Zürich und Uster, in Zürich, übergegangen, der gleichzeitig zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt wurde.

25. September 1980

**Trio-Kenwood AG**, in Hünenberg, Montage von und Handel mit Hi-Fi-elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1900). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Kazutoyo Komatsu, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), als Präsident mit Einzelunterschrift, und Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Achermann, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

25. September 1980

**Universalla AG**, in Zug, Herausgabe eines Hoteladress- und Fremdenverkehrsbuches usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1963, S. 2079). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. September 1980

**Isokar A.G. in Liquidation**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3723). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

25. September 1980

**Kimory A.G. in Liquidation**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3723). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

25. September 1980

**Hotz & Co., Obermühle**, in Baar, Betrieb einer Handels- und Kundenmühle usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2085). Der Kommanditär Jakob Schärer ist ausgeschieden; seine Kommandite ist erloschen, ebenso seine Prokura. Neu als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 70 000 ist Walter Hotz, von und in Baar, eingetreten; er führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist somit erloschen.

25. September 1980

**Altradec AG**, in Cham, Tätigkeit von Handels- und Finanzierungsunternehmen usw. (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1643). Ernst Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Dr. Paul Stadlin, von und in Zug; er zeichnet kollektiv zu zweien.

25. September 1980

**Ionex A.G. in Liquidation**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3723). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

25. September 1980

**Nestlé A.G.**, in Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen usw. (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1542). Dr. Karl Obrecht, Vizepräsident, und Dr. Ferruccio Bolla sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den VR, ohne Zeichnungsbefugnis, wurden gewählt: Vicente Alfonso Morales, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), und Armin O. Baltensweiler, von Kloten, in Herliberg. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt James T. Watson, englischer Staatsangehöriger, in Corseaux VD. Die Unterschriften von Alexander E. Mahler, stellvertretender Direktor, und Alexandre Koutaissoff, Vizedirektor, sind erloschen.

25. September 1980

**Interatlantic AG**, in Zug, Vermittlung von und Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1168). Lic. iur. Philippe Schnadt, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Paul J. Koch, von Zürich, in Oberägeri.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 septembre 1980

**Société coopérative «Laiterie de Gruyères»**, à Gruyères, société coopérative (FOSC du 3. 12. 1969, n° 283, p. 2784). Jean Savary, de et à Sâles, a été nommé président; Michel Rolle, de Grenilles FR, à Neyruz, vice-président; Marc Petermann, de Lignerolle, à Le Vail-oud, de Gendres; Fernand Jaquet, de et à Estavannens, membre. Henri de Mendre et Maurice Muret sont démissionnaires; Jules Chardonens est décédé; leur signature est radiée. Signature collective à deux des membres.

Bureau de Fribourg

24 septembre 1980

**Wotan S.A.**, à Fribourg, c/o Fiduciaire Wanner S.A., route de Beaumont 4. Nouvelle société anonyme. Date des statuts le 23 septembre 1980. But le financement dans le domaine immobilier de toutes entreprises commerciales, industrielles ou financières; la prise de participations dans toutes entreprises à l'étranger; la prestation de conseils et d'assistance technique. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Paul-Eric Fonjallaz, de Genthod, à Lancy, est président. Christian Chavaille, d'Ecuvillens, à Fribourg, est secrétaire; ils exercent la signature individuelle.

24. September 1980

**Microcircuit Trading S.A.**, à Fribourg, distribution des éléments à microcircuit utilisés dans le domaine électronique (FOSC du 19. 9. 1980, n° 220, p. 3092). La signature de Pierre Bibikoff, directeur, est radiée.

24. September 1980

**Imprimerie Galley S.A.**, à Fribourg (FOSC du 6. 9. 1977, n° 208, p. 2900). L'administratrice et secrétaire Madeleine Chiffelle-Galley a démissionné; ses pouvoirs sont radiés.

24. September 1980

**Cométaux S.A. Fribourg en liquidation**, à Fribourg, achat et vente de métaux (FOSC du 29. 5. 1979, n° 123, p. 1732). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24. September 1980

**Holding Interchemical S.A. en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 17. 11. 1978, n° 270, p. 3559). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24. September 1980

**Ibaco S.A. en liquidation**, à Fribourg, participer à des entreprises industrielles (FOSC du 22. 2. 1978, n° 44, p. 560). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24. September 1980

**Holding financière et commerciale Syrinx S.A.**, à Fribourg, route de Beaumont 4, chez Fiduciaire Wanner S.A. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 septembre 1980. But: administrer et gérer toutes participations dans toutes affaires industrielles, financières et commerciales; la réalisation de tout achat, vente (meubles, immeubles, droits intellectuels), opération financière, prospection, service d'assistance et conseils divers de nature à favoriser la réalisation de son objet. Capital social: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications et convocations: FOSC. Administration: 3 membres ou plus. Gustave Barbey, de Chexbres, à Genève, est président; Edouard Henri Fischer, de Genève et Wald, à Prangins, est secrétaire; Roger Canonica, de Lopagno, à Chêne-Bougeries; Manfred Loeb, de nationalité belge, à Bruxelles (B); Patrick Vilain, de nationalité belge, à Ohain, Lasne (B), sont membres; ils signent collectivement à deux.

**Büro Tafers (Bezirk Sense)**

24. September 1980

**Mosteri Düdigen**, in Düdigen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1977, S. 659). Genossenschaft. Aus der Verwaltung ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Dr. Arnold Waeber, Beisitzer; Dr. Rolf Truffer, Beisitzer. Neues Verwaltungsmittglied: Dr. Jean-Baptiste Würstler, von Basel, in Freiburg, Beisitzer; er zeichnet kollektiv zu zweien. Der Geschäftsführer, Bruno Stritt, und der Prokurist, Vinzenz Offen, sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Geschäftsführer wurde ernannt: Josef Gross, von Tafers und Freiburg, in Düdigen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Balsthal**

22. September 1980

**Obrecht & Söhne AG (Obrecht & Fils SA)**, in Balsthal, Fabrikation von Bekleidungsartikeln usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1978, S. 1822). Rudolf Obrecht-Steck, Präsident, ist infolge Todes und Rudolf Obrecht-Süss, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Fritz Stampfli führt nun anstelle der Einzelprokura neu Kollektivprokura zu zweien. Als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Karl Roth, von Oberlinsbach AG, in Baden. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Walter Suter, von Schaffhausen und Osterfingen, in Männedorf. Die Prokuren von Jules Kielholz und Hugo Zimmermann sind erloschen.

**Büro Bucheggberg in Solothurn**

23. September 1980

**Frau Küenzi**, in Schnottwil. Inhaberin der Firma ist Witwe Marie Küenzi geborene Mollet, von Schwarzenburg, in Schnottwil. Restaurant zum Schützen. Oberdorf 10.

23. September 1980

**R. Marti**, in Oberramsern. Inhaber der Firma ist Robert Marti, von und in Oberramsern. Heizungen und sanitäre Installationen. Hauptstrasse 51.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

24. September 1980

**A. Rohrer-Grüter**, in Olten, Bäckerei, Konditorei, Restaurant Biergarten (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2309). Neuer Sitz: Schönenwerd, Baumstrasse 45, wo der Inhaber Anton Rohrer und die Zeichnungsberechtigte Christina Rohrer-Grüter nun wohnen. Geschäftsnatur nun: Betrieb des Restaurants Sportplatz.

24. September 1980

**Brenner Baumeisterhaus AG**, in Olten (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1978, S. 3947). Präsident Jürg Baer und Jörg Ernst sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz Brenner ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; er führt nun Einzelunterschrift.

**Büro Stadt Solothurn**

24. September 1980

**Teehaus Stern & Co., Inh. Richard Stern**, in Solothurn, Tee und Teefilterbeutel en gros (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1975, S. 1707). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

23. September 1980

**«Publiclass» Schweizerische Werbegesellschaft**, Filiale für den internationalen Service, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 659). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Prokura Walter Iten erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jean-Claude Gising, von Gossau ZH, in Echandens. Zeichnungsberechtigter.

23. September 1980

**Hans Isler AG, Sportkleiderfabrik**, in Basel (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 748). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Schmucki, von Rieden, in Basel, und Dr. Hans-Rudolf Feigenwinter, von und in Reinach BL.

23. September 1980

**AG für Unternehmensberatung & Marktdienstleistungen**, in Basel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2804). Domizil nun: Frobenstrasse 75. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Louis J. Amhof, Präsident, und Daniel Stofer, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Fähr, von Kalbrunn, in Müttenz.

23. September 1980

**Pelko-Teplich, Manfred Pelkofer**, in Basel, Zürcherstrasse 93, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Pelkofer, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Raumgestaltung, Handel mit Teppichen, Bodenbelägen, Vorhängen und Wohnlandschaften.

23. September 1980

**Willy Steiger**, in Basel, Schirme usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1957, S. 1316). Geschäftsnatur nun: Handel mit Schirmen, Regenmänteln und modischen Accessoires. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Sylvia Steiger, von und in Basel.

23. September 1980

**Tischtennis-Versand Földy**, in Riehen, Im Hirshalm 49, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Laszlo Földy, ungarischer Staatsangehöriger, in Riehen. Geschäftsführerin mit Unterschrift zu zweien: Terezia Földy, ungarische Staatsangehörige, in Riehen. Geschäftsnatur: Verkauf und Versand von Tischtennis- und Sportbekleidungsartikeln sowie Herstellung von Tischtennisschlägern.

23. September 1980

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3143). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Peter Künzle erloschen.

23. September 1980

**IST Inter Slo Text Company Hofmeister**, in Basel, Herstellung von Werbeslogos und Werbetexten usw. (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2584). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Dr. Werner Boetsch, Kommanditär; Kommandite von Fr. 2000 und Zeichnungsberechtigung erloschen. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Peter Hofmeister. Firma nun: IST Inter Slo Text Hofmeister.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

24. September 1980

**Guidi + Kern**, in Schaffhausen, Brunnenstrasse 3 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. Oktober 1980. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Peter Guidi, von Hefenhofen, in Schaffhausen, und Hansjörg Kern, von Berlingen, in Schaffhausen. Zweck: Betrieb von Restaurants.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

24. September 1980

**Franz Mannhart-Stoop**, in Flums, Betrieb des Hotels «Rebstock» (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1963, S. 1430). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Hotel Rebstock AG», in Flums.

24. September 1980

**Hotel Rebstock AG**, in Flums. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. September 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Restaurations- und Hotelbetrieb. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Liegenschaften erwerben, veräußern, überbauen, belasten und vermieten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. September 1980 und Übernahmebilanz per 1. Juni 1980 von der bisherigen Einzelfirma «Franz Mannhart-Stoop», in Flums den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 609 971.05 und Passiven von Fr. 384 436.20 zum Preise von Fr. 225 534.85, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören an: Franz Mannhart-Stoop, Präsident; Irma Mannhart-Stoop, beide mit Einzelunterschrift, und Mathias Mannhart, ohne Unterschrift, alle drei von und in Flums. Geschäftsadresse: Dorf, 8890 Flums.

24. September 1980

**Strässle Söhne AG**, in Kirchberg, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1977, S. 2436). Josef Strässle ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des VR (Verwaltungsrates); der bisherige Delegierte des VR, Dr. Alex Strässle, wurde zum Präsidenten ernannt; beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

24. September 1980

**Spedition Franz Lebert AG**, in Wil (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 576). Dr. Josef Hegglin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Klaus Sutter, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt wie bisher Einzelunterschrift.

24. September 1980

**J. Wagner AG**, in Allstättlen, Herstellung von sowie Handel mit elektrischen, hydraulischen und pneumatischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2904). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Wolfgang Trautwein, Staatsangehöriger der USA, in Meersburg (D), und Emil Fehr, von und in Widnau.

24. September 1980

**Briner Hoch- und Tiefbau AG, Zweigniederlassung Jona**, in Jona (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1975, S. 2497), mit Hauptsitz in Stafa. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Kuderer, von Schaffhausen, in Jona.

24. September 1980

**Raiffeisenkasse Balgach**, in Balgach, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1964). Werner Nüesch-Gasser, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Werner Halter-Nüesch, von und in Balgach, ist nun Aktuar, Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

24. September 1980

**Bossart-Lebensmittel**, in Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Guido Bossart-Egli, von Oberbüren, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Handel mit Lebensmitteln. Bahnhofstrasse 8a, 9242 Oberuzwil.

24. September 1980

**Hobie-Cat Hüsey**, in St. Gallen, Verkauf von Segelbooten, insbesondere Katamarane (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2387). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

22. September 1980

**IPC Industrial Piping Components SA**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. 9. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahl, Eisen und Metall. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Diener, von Chur und Fischenthal, in Chur. Domizil: c/o Dr. P. Diener, Kirchgasse 2, 7000 Chur.

**Aargau - Argovie - Argovia**

24. September 1980

**Maler Frey**, in Aarau (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 219). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Maler Frey» in Aarau, erloschen.

24. September 1980

**Maler Frey**, in Aarau, Käfergrund 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Frey-Rey, von Densbüren, in Aarau. Malergeschäft. Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Maler Frey» in Aarau.

24. September 1980

**Genossenschaft Steinmayer**, in Gontenschwil, Steinmayer 418, bei Christoph Wassmann. Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 8. 1980. Zweck: Bau von preisgünstigen Wohnungen für die Genossenschafter und Vermittlung von Lebens- und Genussmitteln sowie Haushaltsartikeln. Leistungen der Genossenschafter: Anteilscheine zu Fr. 40. Haftung: ausschliesslich Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 Mitglieder. Präsident: Heinz Sommerhalder, von und in Burg AG; Aktuar: Christoph Wassmann, von Basel, in Gontenschwil; Kassierin: Monika Wassmann, von Basel, in Gontenschwil; sie zeichnen zu zweien.

24. September 1980

**Technische Gemeindebetriebe Niederlenz**, in Niederlenz, kommunales Unternehmen (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1978, S. 345). Unterschrift Hans Rudolf Figi, Gemeindevorstand, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Walter Gloor, von Leutwil, in Niederlenz, Gemeindevorstand.

24. September 1980

**René Hoffmann**, in Niederwil, Autogarage usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3817). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Rigacker-Garage Hoffmann AG», in Wohlen AG, erloschen.

24. September 1980

**Rigacker-Garage Hoffmann AG**, in Wohlen (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1979, S. 3291). Geschäftsadresse: Rigackerstrasse 15. René Hoffmann, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Wohlen AG. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «René Hoffmann», in Niederwil AG.

24. September 1980

**Herbert Gautschi Dian Cars**, in Reinach (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2085). Herbert Gautschi, Firmainhaber, wohnt nun in Beinwil am See.

24. September 1980

**Jecarmen Immobilien-AG**, in Sisseln (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2516). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Emil M. Schwaller; Unterschrift erloschen. Carmen Jegge, bisher Präsidentin, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Rosenweg 196.

24. September 1980

**Albert Jegge AG Sisseln**, in Sisseln, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2333). Geschäftsadresse neu: Rosenweg 145.

24. September 1980

**Jegge Hoch- & Tiefbau AG**, in Sisseln (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2682). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Rosenweg 145.

24. September 1980

**P. Degen, Moosmatt-Garage AG**, in Murgenthal, Hauptstrasse 293, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 9. 1980. Zweck: Betrieb einer Garage mit Reparatur- und Servicedienst, Handel mit Automobilen, Bestandteilen, Zugehörig und Pneus. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Friedau-Garage Paul Degen», in Murgenthal, zum Preise von maximal Fr. 185 000, und das Grundstück Murgenthal Parzelle Nr. 1929, zum Preise von Fr. 90 263.85. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören an: Paul Degen, Präsident, und Verena Degen, beide von Bubendorf, in Murgenthal, mit Einzelunterschrift.

24. September 1980

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Aarau** (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 740). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Rolf Waller, von Zug, in Niedererlinsbach SO.

24. September 1980

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Lenzburg** (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 740)

24. September 1980

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Rheinfelden** (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 740)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Robert Gruber, von Schönenwerd, in Muben.

24. September 1980

**Hs. Schlagentweith-Guthäuser**, in Zeiningen, Spezialeinhandlung (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1941, S. 1930). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. September 1980

**Rest. Affenkasten Lorenz Gadiant-Suter**, in Aarau, Vordere Vorstadt 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lorenz Gadiant, von Trimmis, in Aarau. Restaurant.

24. September 1980

**Kaugummi AG**, in Aarau (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 46). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Frédéric Stutz; Unterschrift erloschen.

24. September 1980

**Rabatvereingung «Mars»**, in Baden. Genossenschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 210). Domizil neu: Weite Gasse 30, bei Sieber-Kaufmann. Statutenänderung: 20. 8. 1979. Neue Schreibweise der Firma: **Rabatvereingung Mars**. Zweck nun: Förderung der Pflege der Rabatmarkte, Durchführung marktfördernder Veranstaltungen und Werbeaktionen, Interessenvertretung des privaten Detailhandels. Unterschrift: Zentralpräsident, Vizepräsident und Ak-

tuar zu zweien. Aus Zentralvorstand ausgeschieden: Sigmund Wetzel, Aktuar; Unterschrift erloschen. Aktuar neu: Niklaus Sieber, von Baden, in Fislisbach (zugleich Kassier). Unterschrift Arthur Carl Bissegger, Zentralsekretär, erloschen.

24. September 1980  
F. Michel Elektr. Apparate Reinach, in Reinach (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1952, S. 307). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Birkenweg 1.

24. September 1980  
Hariolf Fleck-Senn, Uhrenversand, in Unterentfelden (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1966, S. 1268). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. September 1980  
Alterssiedlung Tellenfeld AG, in Amriswil, Erstellung und Vermietung von Wohn- und Geschäftsräumen, insbesondere von Alterswohnungen (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977). Das Aktienkapital von Fr. 677 000 ist jetzt voll einbezahlt. Der Präsident Roland Flüchiger wohnt nun in Wittenwil. Domizil: Einfangstrasse 22, 8580 Amriswil.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

24. September 1980  
Plan Del Sole S.A., in Bellinzona, gestione esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 17. 8. 1977, n. 191, p. 2682). Renato Zurmühle, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Leonardo Balbiani, da e in Bellinzona, è nominato amministratore unico con firma individuale.

24. September 1980  
Minatra S.A., in Cadenazzo, scavi in roccia, ecc. (FUSC del 2. 9. 1980, n. 205, p. 2916). Roland Pochon non è più procuratore e la sua firma è estinta. Jean Décalet, da Salvan in Martigny, e Otto Ringgerberg, da e in Leissigen, sono nominati procuratori con firma collettiva a due.

24. September 1980  
Nuova Macobel S.A., in S. Antonino, produzione di calze, ecc. (FUSC del 5. 2. 1980, n. 29, p. 398). Luciano Nesi, dimissionario, non è più segretario del consiglio d'amministrazione e direttore. La sua firma è estinta.

### Ufficio di Locarno

22. September 1980  
Aurelio Rampazzi, Impresa Generale di Costruzioni SA, in Ascona (FUSC del 7. 8. 1980, n. 183, p. 2652). Nuovo testo dalla ragione sociale in lingua inglese è: (Aurelio Rampazzi General Contractor Co., Ltd.).

24. September 1980  
Beatrice Molinari-Pedrazzini, in Locarno, esercizio Ristorante Corona (FUSC del 30. 4. 1968, n. 100, p. 921). Questa ragione sociale è cancellata, per cessazione del commercio.

24. September 1980  
Nina Reich-Aebli, in Locarno, Pension Villa Daheim (FUSC del 1. 10. 1934, n. 229, p. 2709). Questa ragione sociale è cancellata per decesso della titolare.

24. September 1980  
Maria Corti, in Locarno, vendita al dettaglio di porcellana, ecc. (FUSC del 2. 6. 1975, n. 125, p. 1507). Nuovo recapito: via alla Motta 1, II negozio di Ascona è stato chiuso.

24. September 1980  
Mediplan di Passeraub Rodolfo, in Ascona. Titolare è: Hans Rudolf Passeraub, da Erschmatt in Ascona. Scopo: il commercio in genere di articoli medico-ospedalieri e per laboratori. L'acquisto e la vendita di beni mobili e immobili. Recapito: via Rondinico 23.

### Ufficio di Mendrisio

24. September 1980  
Società Anonima Carlo Foppa, in Chiasso, l'importazione e vendita di salumi, formaggi e generi affini (FUSC del 12. 9. 1979, n. 213, p. 2929). Modifica statuti: 19. 9. 1980. Aumento capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 170 000 mediante emissione di 140 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 170 000, suddiviso in 340 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate.

24. September 1980  
L'Oeil de Biche S.A., precedentemente in Sion (FUSC del 29. 1. 1980, n. 23, p. 323). Modifica statuti: 19. 9. 1980. Nuova sede: Chiasso. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 a 5 membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: la gestione di beni immobiliari all'estero. Gli statuti originali sono in data 16. 11. 1966 modificati in data 28. 2. 1977. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministratore unico con firma individuale è: Marco Vescovi, da Bellinzona in Mendrisio. Paul-Pierre Aeby, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito: c/o Studio fiduciario Marco Vescovi, via Dante Alighieri 12, 6830 Chiasso.

## Waadt - Vaud - Vaud

### Bureau d'Aigle

24. September 1980  
Aquila S.A., succursale de BAT (Suisse) S.A., a Aigle (FUSC del 23. 8. 1978, p. 2649). Emmanuel E. de Wouters n'est plus administrateur ni directeur, ses pouvoirs sont radiés. Willy Fankhauser, administrateur président, directeur général, inscrit, est maintenant à Giez VD. Carl-Joseph Müller, administrateur et directeur, inscrit, est maintenant à Troinex GE.

### Bureau de Cully (district de Lavaux)

23. September 1980  
Ordinag S. à r.l., à Forel (Lavaux), agencement de locaux pour ordinateurs (FUSC del 24. 10. 1975, p. 2841). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège social à Bremlens-sur-Morges (FUSC del 10. 9. 1980, p. 3001).

24. September 1980  
Décorations Werner F. Weiss S.A., à Grandvaux, société anonyme en faillite (FUSC del 17. 3. 1980, p. 870). Faillite clôturée par le président du Tribunal de Lavaux le 17 septembre 1980. Raison radiée d'office.

24. September 1980  
Enes S.A., à Savigny, brevets, licences, etc. (FUSC del 21. 12. 1977, p. 4060). Société dissoute par la faillite prononcée le 4 septembre 1980 par le président du Tribunal de Lavaux.

24. September 1980  
William Charles Zuber, à Savigny, immeubles, machines de chantier (FUSC del 6. 12. 1965, p. 3827). Faillite du titulaire prononcée le 4 septembre 1980 par le président du Tribunal de Lavaux.

24. September 1980  
Lenier Holding S.A., à Lutry, participations (FUSC del 16. 6. 1977, p. 1982). Société dissoute depuis le 8 septembre 1980. Liquidation opérée sous la raison: Lenier Holding S.A. en liquidation, par l'administratrice unique Joan Pousaz nommée liquidatrice avec signature individuelle. Adresse pour la liquidation: Montreux, rue Dubochet 20, à Clarens, chez Codowell S.A.

24. September 1980  
Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Lutry, à Lutry (FUSC del 5. 8. 1980, p. 2626)  
Banque Cantonale Vaudoise, Succursale de Cully, à Cully (FUSC del 5. 8. 1980, p. 2626)

Société anonyme avec siège à Lausanne. Jean Weber, d'Arth, à Bremlens, est sous-directeur avec signature collective à deux.

### Bureau d'Echallens

24. September 1980  
Jean-Louis Klav, à Essertines-sur-Yverdon (FUSC del 21. 4. 1969, p. 877). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24. September 1980  
Werbo S.A., à Bottens (FUSC del 28. 8. 1978, p. 2685). L'administrateur Willy Baudois a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

### Bureau de Lausanne

24. September 1980  
G. Winkler et G. Philippe, à Lausanne, chemin des Mouettes 2. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1979. Associés avec signature collective à deux: Georges Winkler, de Winterthur, à La Conversion, commune de Lutry, et Georges Philippe, de Thônex, à Schaffhouse. Opérations commerciales et financières.

24. September 1980  
Françoise Jorand, à Lausanne, rue de la Borde 19. Titulaire: Françoise Jorand, de Bottens, à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Le Fer à Cheval».

24. September 1980  
La Mèbre S.A., à Renens, opérations immobilières (FUSC del 7. 11. 1977, p. 3557). Pierre-Alain Grossenbacher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Hans Haechler, d'Othmarsingen, au Mont-sur-Lausanne, président; Guirino Otolina, d'Italie, à Lausanne, secrétaire, et Roger Chappuis, de Rivaz, à Grandvaux. Nouvelle adresse du siège légal: rue de la Mèbre 2, chez Etude Martin et Glardon. Nouvelle adresse des bureaux: Lausanne, avenue d'Echallens 109, chez Figeas.

24. September 1980  
Hosit S.A. en liquidation, à Lausanne, organisation et administration d'entreprises (FUSC del 15. 4. 1976, p. 1042). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24. September 1980  
Unissimo S.A., à Lausanne, création et réalisation d'activités de loisirs (FUSC del 6. 9. 1978, p. 2785). Jean-Michel Henry n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Gérard de Filippis est nommé président et continue à signer individuellement.

24. September 1980  
Ruedi et Schopfer S.A., à Lausanne, commerce d'articles et agencement de bureau (FUSC del 23. 1. 1978, p. 212). René Schopfer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La secrétaire Marcelle Ruedi rest seule administratrice et signe désormais individuellement.

24. September 1980  
Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co Aktiengesellschaft, succursale de Lausanne, fabrication et commerce de machines (FUSC del 21. 7. 1980, p. 2446), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Siegfried Hofmann, de Bubikon, à Rütli ZH.

24. September 1980  
Suzanne Menth, au Mont-sur-Lausanne, commerce d'appareils de jeux automatiques (FUSC del 3. 1. 1978, p. 7). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24. September 1980  
Crédit Suisse, succursale Lausanne-Mousquines, à Lausanne (FUSC del 15. 9. 1980, p. 3042), avec siège principal à Zurich  
Crédit Suisse, succursale de Renens (FUSC del 15. 9. 1980, p. 3042), avec siège principal à Zurich  
Henri Roh est de Granges VS et non de Granges-près-Marnand.

24. September 1980  
BTR Prêbétou S.A., à Crissier, fabrication et commerce de matériaux de construction (FUSC del 15. 8. 1980, p. 2749). La société est également engagée par la procuration collective à deux de François Dupasquier, de Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne.

24. September 1980  
Tono AG, à Lausanne, commerce et production d'articles, en particulier de porteurs de son mécaniques (FUSC del 9. 11. 1978, p. 3473). Nouvelle adresse: chemin d'Entre-Bois 29, chez Editions Rencontre S.A.

24. September 1980  
Distribution de viandes et comestibles Carnadis S.A., à Lausanne (FUSC del 19. 2. 1980, p. 562). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Marcel Nardi, de et à Cully.

### Bureau de Moudon

24. September 1980  
Société coopérative d'habitation Les Rochettes, à Lucens (FOSC del 18. 2. 1972, p. 423). Le président William Margueron, le vice-président André Lenoir et le secrétaire Georges Membrez se sont retirés; leurs signatures sont éteintes; ils sont remplacés comme suit: président: Pierre Schmidtmann, jusqu'ici caissier; vice-président: Paul Besson, de Berolle, à Lucens; caissier: Robert Tharin, de Champagne, à Lucens, et secrétaire: André Badoux, de Cremin, à Lucens. Signature collective à deux du président et du vice-président avec le secrétaire et le caissier.

### Bureau de Vevey

24. September 1980  
S.I. Les Chardonnerets Chardonne S.A., à Chardonne. Nouvelle société anonyme selon statuts du 23 septembre 1980. But: affaires immobilières. Achat envisagé, pour le prix accepté de fr. 630 000, de la parcelle de 5630 m<sup>2</sup>, sis En Bellevue, Chardonne. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Henry Ryter, de Lausanne, à Chardonne, est président; Paul Renaud, de Neuchâtel, à Saint-Légier-La Chésaz, est secrétaire. Les administrateurs signent collectivement à deux. Bureau: chemin de Panessière, chez Henry Ryter.

## Wallis - Valais - Vallese

### Büro Brig

23. September 1980  
Bärenfaller A., Autos und Motos, in Termen. Inhaber dieser Firma ist Armin Bärenfaller, von und in Termen. Reparaturwerkstätte für und Handel mit Autos und Motos.

24. September 1980  
Hotel Saphir, A. & W. Anthamatten, in Saas Almagell. Zwischen Willy Anthamatten und Astrid Anthamatten geborene Kalbermatter, beide von und in Saas Almagell, besteht seit dem 22. 9. 1980 eine Kollektivgesellschaft. Betrieb eines Hotels.

24. September 1980  
Aletsch AG, in Mörrel, Wasserkraftwerk (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1980, S. 1866). Die Unterschrift von Fritz Meier, Direktor, ist erloschen.

### Bureau de St-Maurice

24. September 1980  
Lassueur et Wegmann, à Val-d'Illiez. Nouvelle société en nom collectif, commencée le 1. 8. 1980. Associés: Philippe Lassueur, de Bulle, et Jean-Paul Wegmann, de Neftenbach, les deux à Val-d'Illiez. Pose de menuiserie. Signatures collectives des deux associés.

24. September 1980  
Boucherie Roduit Fully SA, à Fully (FUSC del 24. 1. 1979, p. 239). Radiation du président démissionnaire Laurent Thézat et de sa signature. Hervé Bender, jusqu'ici secrétaire, est président et sa signature est modifiée en ce sens. Nouveau secrétaire avec signature individuelle: Raphaël Roduit, de et à Fully.

24. September 1980  
Association du Crochetan, à Monthey, instruction des jeunes filles, etc. (FUSC del 19. 3. 1964, p. 887). Radiation des signatures de Marguerite Pict, Marie-Thérèse Grandjean et Julia Magnin. Signature individuelle de la présidente Adeline Trombert, de Champéry; signatures collectives de Valérie Mugnier, de France, et Chantal Vuadens, de Vouvry, les trois à Monthey.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

### Bureau de La Chaux-de-Fonds

23. September 1980  
Interlaque S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une entreprise de laquage d'objets divers (FUSC del 20. 12. 1978, n° 298, p. 3929). La signature de Pierre Gassmann, administrateur unique démissionnaire, est radiée. Clément Barras, de Corpataux, à Farvagny-le-Petit FR, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

23. September 1980  
Nouvelle Fabrique Election, société anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente d'horlogerie (FUSC del 29. 5. 1972, n° 123, p. 1370). Colette Braunschweig, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommée secrétaire, avec signature individuelle. Robert Braunschweig, administrateur inscrit, devient président avec signature individuelle.

23. September 1980  
Vacarel, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme immobilière (FUSC del 7. 5. 1971, n° 105, p. 1100). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17. 9. 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Vacarel en liquidation, par Louis Genilloud, jusqu'ici administrateur, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de Robert Moser, administrateur, est radiée.

23. September 1980  
Lanière Bracelets S.A., à La Chaux-de-Fonds (FUSC del 25. 7. 1979, n° 171, p. 2390). La signature de Charles-Henri Trubert, directeur, est radiée.

### Bureau du Locle

24. September 1980  
Speceram S.A., aux Brenets, fabrication et commerce de pièces d'horlogerie (FUSC del 20. 7. 1979, n° 167, p. 2335). La signature de Gérard Droz, directeur, est radiée. A été nommé directeur avec signature collective à deux, Werner Vogt, d'Allemagne fédérale et de nationalité canadienne, au Prévoux.

## Bureau de Neuchâtel

23 septembre 1980

**Arcep AG**, à Neuchâtel, achat, vente, sous-traitance d'alliages sous toutes les formes et l'assistance technique, etc. (FOSC du 4. 7. 1980, n° 154, p. 2262). Elisabeth Rentsch née Bühler, de et à Neuchâtel, est nommée fondée de pouvoir avec signature collective à deux.

23 septembre 1980

**Voyages Dubach**, à Cressier. Le chef de la maison est Jean-Claude Lucien Dubach, de Niederstocken, à Cressier. Exploitation d'une agence de voyage. Route de Neuchâtel 15.

24 septembre 1980

**Cisac S.A.** fabrique de produits alimentaires, à Cressier (FOSC du 27. 12. 1979, n° 301, p. 4027). Fred Fankhauser et Fritz Hemund, administrateurs sans signature, sont radiés. Ont été nommés administrateurs sans signature: Hans Rudolf Fischer, de et à Utzenstorf, et Erwin Gerber, de Langnau im Emmental, à Lyss. Hildegard Bucher, fondée de pouvoirs, est actuellement domiciliée à Marin, commune de Marin-Epagnier. Le capital de fr. 6 000 000 est actuellement entièrement libéré.

24 septembre 1980

**Amann & Cie S.A.**, à Neuchâtel, achat et vente en gros de vins, etc. (FOSC du 12. 6. 1980, n° 135, p. 2003). La signature de Titus Cretti, fondé de pouvoirs, est radiée.

24 septembre 1980

**Pompes funèbres Flühmann-Evard**, à Neuchâtel (FOSC du 10. 10. 1973, n° 237, p. 2734). Nouvelle adresse de la maison: rue Pierre-à-Mazel 2.

24 septembre 1980

**Parquets et revêtements de sols Falk Frères S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 11. 1. 1978, n° 8, p. 97). Roselyne Falk, de Cormondens, à Neuchâtel, est nommée fondée de pouvoir avec signature individuelle.

24 septembre 1980

**Voyages-Transports Wittwer S.A.**, à Neuchâtel, exploitation de cars, agence de voyage, déménagements, etc. (FOSC du 29. 5. 1978, n° 122, p. 1686). Suivant procès-verbal du 3. 9. 1980, la société a décidé de modifier sa raison sociale qui sera dorénavant: **Cars Albert Wittwer S.A.**, ainsi que son but qui n'aura plus que pour objet l'exploitation de cars. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La signature de Claude Albert Wittwer, administrateur-secrétaire, démissionnaire, est radiée. Fritz Albert Wittwer, jusqu'ici président, devient administrateur unique, toujours avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Crêt-Taconnet 6-8.

## Genf - Genève - Ginevra

Rectification

**Amega Immobilier SA**, à Genève (FOSC du 12. 9. 1980, p. 3022). Adresse: 1, avenue (et non pas rue) Marc-Monnier, chez Jean-Marco Torello, avocat.

23 septembre 1980

**Mondodice, Hubert Corninbeuf**, à Genève, vente en gros de disques (FOSC du 3. 12. 1979, p. 3802). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 septembre 1980

**Albert Eltschinger**, à Anières, station-service (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1368). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 3. 9. 1980.

23 septembre 1980

**A. B. D. Ohayon**, à Genève, 25, rue Philippe-Plantamour. Chef de la maison: Abraham Ben David Ohayon, de Genève, à Pregny-Chambésy. Promotion, construction, achat et vente de tous biens immobiliers, prise et administration de participations à toutes entreprises.

23 septembre 1980

**SP Diffusion, André Szrednicki**, à Chêne-Bourg, 11, chemin du Petit-Bel-Air. Chef de la maison: André Szrednicki, de et à Chêne-Bourg. Importation, représentation et commerce de vêtements prêt-à-porter, d'objets de décoration et d'articles de diverse nature.

23 septembre 1980

**Cimrex SA**, en liquidation, à Genève, commerce en gros et détail de tous articles de luxe (FOSC du 12. 7. 1979, p. 2239). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 septembre 1980

**Colsi SA**, en liquidation, à Genève, mise en valeur de biens immobiliers, etc. (FOSC du 1. 5. 1979, p. 1893). Pierre Gruner (décédé) n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Oswald Bregy, de Niedergesteln, à Meyrin, est liquidateur avec signature individuelle.

23 septembre 1980

**Distrior SA**, à Bellevue, commerce de briquets (FOSC du 30. 4. 1980, p. 1442). Nouveau siège: Genève, 28, boulevard du Pont-d'Arve, chez Scior SA. Statuts modifiés le 10. 7. 1980.

23 septembre 1980

**Johann Maria Farina gegenüber dem Jülichs-Platz AG**, à Genève, eaux de Cologne (FOSC du 1. 7. 1980, p. 2223). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, 32, route de la Galaise. Statuts modifiés le 15. 9. 1980.

23 septembre 1980

**Godsell & Co SARL**, à Genève, courtage entre banques (FOSC du 5. 8. 1976, p. 2267). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Godsell & Co SARL**, en liquidation. Liquidateur: Jean-François Pasche, d'Oron-la-Ville, au Grand-Saconnex, avec signature individuelle. Reginald George William Porter, Claude de Naville et Jean-Pierre Vuilleumier ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 1, carrefour de Rive, chez «Finotrust» Financial Organisation and Trusteeship.

23 septembre 1980

**Iel SA**, au Grand-Saconnex, enseignement des sciences de l'informatique (FOSC du 19. 7. 1979, p. 2320). Nouveau siège: Genève, 12, rue du Roveray. Statuts modifiés le 5. 9. 1980. René Helg, Ulrich Sollberger, Giorgio Gherardi-Dandolo, Daniel Hermes et Donald Carroll ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Odette Augsburg, de Langnau im Emmental, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Le fondé de pouvoir Emanuel Pinez signe désormais individuellement.

23 septembre 1980

**Medipro SA**, en liquidation, à Genève, représentation d'entreprises pharmaceutiques et chimiques (FOSC du 28. 3. 1980, p. 1018). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 septembre 1980

**Mogeba SA**, à Plan-les-Ouates, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 28. 3. 1979, p. 974). Nouvelle raison de commerce: **Mogeba-Spycher SA**. Administration: 4 membres au moins. Statuts modifiés le 2. 9. 1980. Administration: Marcel Morard, président; Hans Spycher, de et à Berne, vice-président; Ernst Spycher, de Berne, à Wohlen bei Bern, secrétaire, et Claude Haegi, délégué. Signature individuelle du président ou du vice-président ou collective à deux des autres administrateurs. Signature collective avec l'administrateur délégué ou le directeur adjoint; Hans Kuhn, de Berne, à Münsingen, directeur, et Alain Freiburghaus, directeur adjoint; la procuration de ce dernier est radiée. Procuration collective avec l'administrateur délégué, le directeur ou le directeur adjoint à été conférée à: Luc Chamoirel, de Genève, à Meyrin, et Christian Morard, de Grône, à Onex. Les fondés de pouvoirs Liliane Borner et Fernando Francisco signent désormais, chacun d'eux, collectivement avec l'administrateur délégué ou le directeur ou le directeur adjoint.

23 septembre 1980  
**Société d'études, de recherches et d'équipement hospitaliers Sereho**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1977, p. 324). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 septembre 1980

**Société Immobilière Les Batignolles**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 2. 1977, p. 611). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Les Batignolles**, en liquidation. Liquidateur: Claude Favre jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

23 septembre 1980

**Société Immobilière Belrhône**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 8. 1979, p. 2759). Edmond Golaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude A. Gasser, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 septembre 1980

**Société anonyme de la Maison No 7 Rue Chaponnière**, à Genève, société immobilière (FOSC du 29. 1. 1976, p. 272). Georges-André Mischler, Jean Jacobi et Marcel Mischler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Claude Pilet, de Cartigny, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 25, boulevard Georges-Favon, chez Pilet & Renaud.

23 septembre 1980

**SI Chautagne**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 11. 1974, p. 3174). Germain Garesus n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude P. Thalmann, de Genève, à Prangins, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, place Isaac-Mercier, chez Thalmann Consulta Services SA.

23 septembre 1980

**SI Domaine du Parc E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 5. 1980, p. 1523). Antoine Best n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Salomon Marciano a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

23 septembre 1980

**Dufree SA**, à Genève, administration et contrôle de participations, etc. (FOSC du 14. 2. 1977, p. 492). Nouveau but: commerce et courtage de tous produits; participations; financement. Statuts modifiés le 10. 9. 1980. Procuration individuelle a été conférée à Raymond A. Félix, de et à Genève.

23 septembre 1980

**Société Immobilière L'Energie**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 6. 1975, p. 1685). Vincent Bernasconi, de Lancy, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

23 septembre 1980

**Société Immobilière En Ferrière**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 9. 11. 1978, p. 3474). Georges Barraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Pilet, de Cartigny, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 septembre 1980

**Société Immobilière Florissant-Cottages A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 7. 1974, p. 1879). Jean-Pierre Colombey, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 septembre 1980

**Gallor SA**, à Genève, produits de parfumerie, etc. (FOSC du 16. 6. 1980, p. 2051). Nouveau siège: Plan-les-Ouates. Statuts modifiés le 15. 9. 1980. Adresse: 32, route de la Galaise.

23 septembre 1980

**Gunes SA**, à Genève, 26, rue Adrien-Lachenal. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 9. 1980. But: commerce de titres, de tous biens mobiliers et immobiliers, ainsi que toutes opérations financières et de courtage. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 20 actions de fr. 5000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Peter Schmid, de Grenols, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

23 septembre 1980

**Hôtel Intercontinental, Genève**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 8. 1978, p. 2577). Paul-C. Sheeline et Ernst Schmidheiny ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Peter C. Balas, des USA, à Paris (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 septembre 1980

**Jumbo Shipping Company SA**, à Genève, transports maritimes de matériel lourd, etc. (FOSC du 20. 2. 1969, p. 400). Signature collective avec un administrateur a été conférée à Harry N. Chameides, des USA, à Genève, directeur.

23 septembre 1980

**Koala SA**, à Genève, administration et mise en valeur d'immeubles (FOSC du 27. 6. 1973, p. 1840). Roger Grivel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Winkelmann, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 septembre 1980

**Linear Systems SA**, à Genève, vente d'appareils de radio-communication, etc. (FOSC du 4. 1. 1980, p. 23). Thomas C. Anderson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christoph von Lutitz, de FEA, à Edenbride (GB), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administrateurs Metin Arditi, Eric-D. Ephrati et Bernard Piaget signent désormais, chacun d'eux, également avec Christoph von Lutitz.

23 septembre 1980

**Nomura (Switzerland) Ltd**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 30. 6. 1980, p. 2212). Marco Baruch n'est plus délégué; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Keisuke Egashira n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Akira Shimizu, du Japon, à Londres (GB), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 septembre 1980

**Polymega Holding SA**, à Genève (FOSC du 30. 4. 1980, p. 1442). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 16. 7. 1980.

23 septembre 1980

**Procinfin SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 13. 2. 1976, p. 430). Roger Peyraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jon A. Pinösch, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 4, rue du Mont-Blanc, chez Jon A. Pinösch.

23 septembre 1980

**Société Immobilière Résidence de la Tour de Champel F**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1979, p. 552). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Résidence de la Tour de Champel F**, en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Armand Fortis et Pierre Félicité, avec signature collective à deux.

23 septembre 1980

**Revuz Sport SA**, à Chêne-Bourg (FOSC du 5. 9. 1979, p. 2859). Jean-Michel Revuz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Revuz, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

23 septembre 1980

**Société Immobilière de la Rue du Rhône no 15**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1968, p. 1630). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière de la Rue du Rhône no 15**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Philippe Perrin, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, jusqu'ici président, avec signature individuelle. Denise Perrin n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1980

**SIP, société genevoise d'instruments de physique**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2707). Les pouvoirs de Klaus-Bernd Müller sont radiés.

23 septembre 1980

**Soprol-Distribution SA**, à Genève, distribution et transport de tous produits pétroliers, etc. (FOSC du 8. 11. 1971, p. 2709). Nouvelle raison de commerce: **Pro-Energie SA**. But modifié: commerce et représentation de tous appareils ou produits destinés au chauffage et au traitement de l'eau, ainsi que toute activité se rapportant au domaine de l'énergie. Transformation des 100 actions de fr. 500 nominatives, en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 10. 9. 1980. Norbert Voelin, Fernand Davier, Georges Pargoux dit Pergoud, Emile Beck, Fernand Basso et Marcel Grosjean ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Babel, jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 22, rue des Terreaux-du-Temple.

23 septembre 1980

**Société Immobilière Sunrise**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 7. 1975, p. 1830). Administration: Yvonne Dreyfuss, nommée présidente; Simone B. Dreyfuss, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, et Pierre Dreyfuss, du Locle, à Genève. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres membres du conseil.

23 septembre 1980

**Trasco Transcomerée SA**, à Genève, 20, rue Sturm, chez GS gestion et services société fiduciaire SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 9. 1980. But: importation, exportation et transport de toutes marchandises ainsi que représentation de toutes sociétés, notamment de compagnies maritimes. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Seidler, de Pleujouse, à Choulex, administrateur unique avec signature individuelle.

23 septembre 1980

**Jura - Jura - Giura**

Bureau de Delémont

**Evolia SA**, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 17 septembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce de matériaux de construction, l'achat, la vente, la construction, la rénovation et la gérance d'immeubles. La société s'est engagée à acquérir les immeubles 37 et 1622 de Develier, de dame Narcisse Moret et de ses deux enfants, pour le prix de fr. 105 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Fredy Zürcher, de Rüderswil, à Delémont, est administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: rue du 23 Juin 1.

24 septembre 1980

**Deldress S.A.**, à Delémont, fabrication, achat et vente de textiles en tous genres: confection de vêtements pour dames, etc. (FOSC du 20. 2. 1978, n° 42, p. 522). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 septembre 1980, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 300 000, par l'émission de 500 actions de fr. 500 chacune, nominatives. La société s'est engagée à acquérir les immeubles flus 2116 et 2351 du ban de Delémont, appartenant à la société «Henri Glöckmann S.A.», pour le prix de fr. 2 300 000, de même que la marque «Le Style» et divers biens mobiliers de la clientèle d'Henri Glöckmann S.A. en liquidation concordataire. Le capital social est actuellement de fr. 300 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les administrateurs Emil Steiger, président, et Heinz Dbrig, délégué et directeur, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Heinz Dbrig, renommé, d'Appenzell, à Develier, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

24 septembre 1980

**Alphonse Mertenat**, à Berlincourt, commune de Bassercourt, commerce de vins (FOSC du 25. 7. 1974, n° 171, p. 2050). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 septembre 1980

**Outils de précision WIBEMO-Willy Bendit**, à Rebeuvelier (FOSC du 26. 1. 1973, n° 21, p. 257). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 septembre 1980

**Wibemo S.A.**, à Rebeuvelier. Suivant acte authentique et statuts du 23 septembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la commercialisation sous toutes ses formes d'outillage destiné au décolletage; elle peut acheter et vendre tous immeubles. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est libéré à concurrence de fr. 160 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Willy Bendit, de et à Rebeuvelier, président; André Schlageter, ressortissant français, à Bévilard, secrétaire, et Mireille Bendit-Leuenberger, de et à Rebeuvelier, membre. La société est engagée par la signature individuelle de Willy Bendit, président, et André Schlageter, secrétaire. Locaux: Rebeuvelier, c/o Willy Bendit.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

#### Berichtigung

Die Vorlegungsfrist für den Inhaberschuldbrief vom 19. September 1927, im Betrag von Fr. 2000.-, haftend auf GB Merenschwand Nr. 418, beträgt nicht 1/2 Jahr (Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 223, 225 und 228), sondern 1 Jahr. (1442')

5630 Muri, den 29. September 1980

Bezirksgericht Muri  
Die Gerichtsschreiberin

#### Berichtigung

Die Vorlegungsfrist für den Inhaberschuldbrief vom 7. Januar 1942 per Fr. 60 000.-, haftend mit Gesamtpfandrecht im 1. Rang auf den Grundstücken GB Mühlu Nr. 205, 206 und 402, beträgt nicht 1/2 Jahr (Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 223, 225 und 228), sondern 1 Jahr. (1443')

5630 Muri, den 29. September 1980

Bezirksgericht Muri  
Die Gerichtsschreiberin

Der unbekannte Inhaber des Namensspareheftes Nr. 01 245.045-03 der Kantonal-Erspariskasse Solothurn, Solothurn, mit einem Kapitalsaldo per 13. März 1980 von Fr. 23 111.75 ist öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Andernfalls wird das Sparheft kraftlos erklärt. (950')

4500 Solothurn, den 30. Mai 1980

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 7. April 1964 über Fr. 30 000.-, lastend im 2. Rang auf GB Grenchen Nr. 6003, Werner Klinge-Antenen, Solothurn, max. Zinsfuß 6%, Nachrückungsrecht, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt. (1430')

4500 Solothurn, den 24. September 1980

Der Amtsgerichtsschreiber-Stellvertreter  
von Solothurn-Lebern:  
F. Heidelberger

Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation der Bank in Reinach von nom. Fr. 4000.-, 5 1/2%, Nr. 27482, fällig am 21. März 1981.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innert sechs Monaten, d. h. bis zum 30. März 1981 dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (1422')

5726 Unterkulm, den 23. September 1980

Bezirksgericht Kulm

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.-, datiert 8. September 1923, lautend auf die Eheleute Wilhelm Klink, geboren 1881, von Gottenweiler (Württemberg) und Rosa Klink geborene Sturm, geboren 1881, beide Freiestrasse 208, in Zürich 7, lastend im 3. Rang auf einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Forchstrasse 130, Zürich 7, mit 5 a 73,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2976 (urspr. 1217), Grundprotokoll Bd. 11, pg. 128 Hirslanden, Pfandtitelverzeichnis 1923, Nr. 371; GBA Hottingen-Zürich.

Inhaberschuldbrief über Fr. 12 000.-, datiert 6. April 1929, lautend auf die Eheleute Wilhelm Klink, geboren 1881, von Gottenweiler (Württemberg) und Rosa Klink geborene Sturm, geboren 1881, beide Forchstrasse 130, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Forchstrasse 130, Zürich 7, mit 5 a 73,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2976 (urspr. 1217), Grundprotokoll Hirslanden Bd. 15, pg. 207, Pfandtitelverzeichnis 1929, Nr. 103, GBA Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (329')

8004 Zürich, den 20. Dezember 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat den Aufruf der folgenden Urkunde bewilligt:

Kassabligation der Zürcher Kantonalbank, Zürich, zu Fr. 5000.-, nominal, 2 1/2%, Nr. E 920489 aus Konversion vom 4. September 1978, Verfall 3. September 1981, mit Jahrescoupons per 3. September 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (933')

8004 Zürich, den 29. April 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du titre suivant:

Obligation au porteur de fr. 2000.-, 5%, Crédit Foncier Neuchâtelois, n° 58300, émise le 22 novembre 1972 et remboursable le 21 novembre 1976.

d'avoir à le produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1399')

2301 La Chaux-de-Fonds, le 18 septembre 1980

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Le juge-instructeur du district de Monthey,

à la requête de Madame Gilberte Fumagalli, veuve de Louis, domiciliée à Monthey,

somme le détenteur inconnu du livret d'épargne UBS n° 800258, au nom de Mme Gilberte Fumagalli, de le produire au greffe du Tribunal du district de Monthey, jusqu'à l'échéance du 8 avril 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1423')

1870 Monthey, le 24 septembre 1980

Le juge-instructeur:  
Georges Pattaroni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 23 luglio 1980,

visti gli art. 870 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

- certificato azionario n. 1, emesso il 30 marzo 1973, rappresentante 99 azioni al portatore numerizzate da uno a novantanove di fr. 500.- ciascuna della Matam SA, Paradiso;

- certificato azionario n. 2, emesso il 30 marzo 1973, rappresentante una azione al portatore con numero 50 di fr. 500.- della Matam SA, Paradiso;

titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1426')

6900 Lugano, il 16 settembre 1980

Il pretore:  
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 21 maggio 1980

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.-, iscritta in 3° grado il 9 dicembre 1958, doc. 10529, sulla particella n. 218 del comune di Tesserete, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1427')

6900 Lugano, il 24 settembre 1980

Il pretore:  
avv. Sandro Patuzzo

### Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Das Bezirksgericht Brugg hat mit Beschluss vom 23. September 1980, gestützt auf Art. 870 Abs. 1 ZGB, als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief vom 20. Juli 1926, per Fr. 5000.-, Maximalzinsfuß 5 1/2%, lastend im 4. Rang auf GB Brugg Nr. 722, lautend auf Erben Keller-Wylemann Bertha, geboren 1892, von Dörflingen, in Brugg wohnhaft gewesen, als Gläubigerin, und auf die Erbengemeinschaft des Keller Johann Gottlieb, geboren 1891, von Dörflingen, in Brugg wohnhaft gewesen, als Schuldnerin. (1441)

5200 Brugg, den 26. September 1980

Bezirksgericht Brugg

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Sipic, Aeschengraben 9, 4051 Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. September 1980 hat die Sipic ihre Auflösung beschlossen.

Die Liquidation wird unter der Firma Sipic in Liq. durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei Herrn Dr. Peter Ziegler, Advokat und Notar, Rittergasse 22a, 4001 Basel, anzumelden. (A1330')

4001 Basel, den 25. September 1980

Die Liquidatoren

### Hasag Aktiengesellschaft, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ordentlichen Generalversammlung vom Samstag, 6. September 1980, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Richard Allemann, c/o Allemann + Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Postfach, 7001 Chur, anzumelden. (A1331')

7001 Chur, den 25. September 1980

Der Liquidator:  
Richard Allemann

### Rotenfin Holding SA, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Mittwoch, den 10. September 1980, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung beim Liquidator Rechtsanwalt W. Kubli, Postgasse 21, 8750 Glarus, anzumelden. (A1348')

8750 Glarus, den 28. September 1980

Der Liquidator

### Emmentalische Dreschgenossenschaft, Waldhaus/Lützelflüh

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Emmentalische Dreschgenossenschaft, mit Sitz in Waldhaus/Lützelflüh, wurde gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 25. März 1980 aufgelöst.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 des Schweizerischen Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Forderungen an die Genossenschaft bis spätestens 15. November 1980 dem Herrn Fritz Eggmann sen., Landwirt, Kleingematten, Sumiswald, zu Händen der Liquidatoren der Emmentalischen Dreschgenossenschaft in Liq. anzumelden. (A1328')

3432 Lützelflüh, den 30. September 1980

Emmentalische Dreschgenossenschaft in Liq.,  
mit Sitz in Waldhaus/Lützelflüh



**Bleiche-Immobilien Trogen AG, Trogen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der 3. Publikation dieses Aufrufes, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden: Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Leonhardstrasse 7, 9001 St. Gallen. (A1340<sup>2</sup>)

9001 St. Gallen, den 26. September 1980

Die Liquidatorin

**Karat AG, Handels- und Beteiligungsgesellschaft in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. März 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich und begründet, bei den beauftragten Liquidatoren, Michel Vez und Frédéric Geissbühler, c/o Dr. Urs Burkhardt, Stockerstrasse 20, Zürich 2, anzumelden. (A1323<sup>1</sup>)

8002 Zürich, den 23. September 1980

Für die Liquidatoren:  
Fiducosult SA**Mérindol Sàrl, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des associés du 23 septembre 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la 3<sup>e</sup> publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Genève, chez J.-M. Duchosal Bureau Fiduciaire S.A., rue Petitot 10, à l'attention de M. Egon Kiss-Borlase, liquidateur. (A1339<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 23 septembre 1980

Le liquidateur

**Agroma Handels AG, Ennetbürgen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Mai 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen ab 3. Veröffentlichung des Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator Rechtsanwalt lic. iur. Otto Odermatt, 6370 Stans-Oberdorf, anzumelden. (A1337<sup>2</sup>)

6370 Stans, den 22. September 1980

Agroma Handels AG, Ennetbürgen  
Der Liquidator**Slap S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 2 septembre 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Louis Mordasini, Fernand Guex, Jean Philippe Gogniat, rue de la Paix 2, case postale 2833, 1002 Lausanne. (A1321<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 19 septembre 1980

Slap S.A. en liquidation  
Les liquidateurs**Laboratoire F.B. Unis S.A. en liquidation, à Crissier**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**L'assemblée générale extraordinaire du 16 septembre 1980 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice M<sup>me</sup> Camille-Alice Junod, avenue de la Chablère 21, à Lausanne. (A 1345<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 25 septembre 1980

La liquidatrice

**Elektra AG, vormals Paul Wolfensberger AG, Pfungen, in Pfungen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet bis zum 15. November 1980 bei der Liquidatorin, Treuhand AG für Handel und Industrie, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich, anzumelden. (A1329<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 24. September 1980

Die Liquidatorin:  
Treuhand AG für Handel und Industrie**Formex S.A., à Oron-la-Ville**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 septembre 1980 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la 3<sup>e</sup> publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Yverdon, 2, rue Haldimand, c/o Monsieur Jean-Pierre Michaud, liquidateur. (A1338<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 26 septembre 1980

Le liquidateur

**Sabelle S.A. en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**L'assemblée générale extraordinaire du 3 septembre 1980 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur Sef, société fiduciaire S.A., études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, Galeries Benjamin-Constant 1. (A 1346<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 25 septembre 1980

Le liquidateur

**Gottlieb Koch-Meyer AG, 5620 Bremgarten**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstige Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Schuldenrufes an gerechnet, beim Liquidator Otto Gassmann-Bürke, Herzogstrasse 22, 8044 Zürich, anzumelden. (A1324<sup>1</sup>)

8044 Zürich, den 24. September 1980

Der Liquidator

**Héliographie Nouvelle S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Hans Mischler, p.a. Blanc-Wittwer S.A., 18, rue Boissonnas, 1227 Les Acacias GE, jusqu'au 30 novembre 1980, sous peine de forclusion. (A1322<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 24 septembre 1980

Le liquidateur

**S.I. Plein-Soleil B Montreux S.A. en liquidation, Montreux**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 août 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1980 auprès du liquidateur Jean-Louis Hugon, à Martigny. (A1353<sup>2</sup>)

1920 Martigny, le 26 septembre 1980

Le liquidateur

**Inter-Witako AG (Inter-Witako SA) (Inter-Witako Ltd.), in Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herr Dr. Hans Hüsey, Bellenivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A1349<sup>2</sup>)

8034 Zürich, den 29. September 1980

Der Liquidator:  
Dr. Hans Hüsey**LEP, Livres et Productions Audiovisuelles Sàrl en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de LEP Livres et Productions Audiovisuelles Sàrl a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 30 octobre 1980 en mains du liquidateur, M<sup>r</sup> Jacques Hochstaetter, avocat, 16, rue de Candolle, 1205 Genève. (A1325<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 25 septembre 1980

Le liquidateur:  
Jacques Hochstaetter**I.P.A. Interpublic Annoncen A.G. in liquidazione, in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 20 agosto 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidnam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 1347<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 26 settembre 1980

Il liquidatore:  
Fidnam Fiduciaria S.A.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**305703.** Date de dépôt: 25 mars 1980.  
Société Indépendante de Presse et de Publications, 6, Rue Paul Baudry, Paris (France). - Fabrication et commerce.

Imprimés, journaux, périodiques, revues, livres. (Cl. int. 16)

*Vendredi Samedi Dimanche*



**305704.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1980.  
Karl Vögele AG Uznach, Bürgerfeldstrasse, 8730 Uznach. - Fabrication und Handel.

Schuhe, Stiefel sowie Lederwaren, nämlich Gürtel, Taschen, Portemonnaies, Briefaschen und Koffer. (Int. Kl. 18, 25)



**305705.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1980.  
Wolfgang Schmäh, Glarnerstrasse 53, 8805 Richterswil. - Fabrication und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3631.

**305706.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1980.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Fabrication. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marken Nrn. 204077, 234745 und 240693. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1980 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Parfümerien, ätherische Öle, Riech- und Aromastoffe, Seifen, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel und Futtermittelzusätze, Fleischextrakte, Konserven, Speisefette, Nahrungsmittel und Nahrungsmittelbestandteile, einschliesslich landwirtschaftliche, forstwirtschaftliche und gartenbauliche Produkte, Lebensmittelfarben, Druckerei-Erzeugnisse aufklärenden und wissenschaftlichen Inhalts auf den Gebieten der Human- und Veterinärmedizin sowie ihrer Hilfswissenschaften, chirurgische, ärztliche, zahnärztliche und tierärztliche Instrumente und Apparate (einschliesslich künstlicher Glieder, Augen und Zähne), Video-Bandaufzeichnungen und elektromagnetische oder kinematographische Wiedergabebänder für ärztliche Fortbildung. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 9, 10, 16, 29, 30, 31)



**305707.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1980.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Fabrication.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Parfümerien, ätherische Öle, Riech- und Aromastoffe, Seifen, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel und Futtermittelzusätze, Fleischextrakte, Konserven, Speisefette, Nahrungsmittel und Nahrungsmittelbestandteile, einschliesslich landwirtschaftliche, forstwirtschaftliche und gartenbauliche Produkte, Lebensmittelfarben, Druckerei-Erzeugnisse aufklärenden und wissenschaftlichen Inhalts auf den Gebieten der Human- und Veterinärmedizin sowie ihrer Hilfswissenschaften, chirurgische, ärztliche, zahnärztliche und tierärztliche Instrumente und Apparate (einschliesslich künstlicher Glieder, Augen und Zähne), Video-Bandaufzeichnungen und elektromagnetische oder kinematographische Wiedergabebänder für ärztliche Fortbildung. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 9, 10, 16, 29, 30, 31)



**305708.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1980.  
Ulrich Jüstrich AG, Unterdorf, 9428 Walzenhausen. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 180244 von Ulrich Jüstrich, Walzenhausen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1980 an.

Bürsten, Haushalt- und Toilettengeräte und -apparate, kosmetische Produkte, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 8, 21)



**305709.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1980.  
Kabushiki Kaisha Sekonic, No. 558, Oizumigakuenmachi, Nerimaku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 180858. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1980 an.

Photographische Apparate, deren Teile und Zubehör; Diapositivprojektoren; Linsen für Photo- und Filmapparate, Filmkameras, Projektoren, elektrische Belichtungsmesser für photographische Zwecke; mit Projektoren synchronisierte Bandaufnahmegeräte, deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 9)



**305710.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1980.  
Asega AG, 6038 Gisikon. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 178927. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Dezember 1979 an.

Schlosserwaren, Schiffsfahrts-, elektrische und optische Mess- und Signalapparate und -instrumente, kleine Hausgeräte. (Int. Kl. 6, 9, 21)



**305711.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1980.  
Protexcar Limited, 278, Hagley Road, Edgbaston, Birmingham (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Sandstrahl-, Aetz- und Sprühmaschinen und damit zu verwendende Schablonen und Abdeckblenden; Bestand- und Montageteile dazu. (Int. Kl. 7)



**305712.** Hinterlegungsdatum: 29. März 1980.  
Arnold Schlupe, Müselbachstrasse 12, 9602 Bazenheid. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 178590. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Dezember 1979 an.

Bijouterie. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1715.

**305713.** Date de dépôt: 26 mars 1980.  
Maidenform, Inc., 90 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 182458. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 mars 1980.

Vêtements et sous-vêtements pour dames et jeunes filles, notamment articles de corseterie, soutien-gorge, gaines, combinés gaine et soutien-gorge, corselets, porte-jarretelles, gaines-culottes, culottes; costumes de bain, vêtements de plage et vêtements pour le sport. (Cl. int. 25)



**305714.** Date de dépôt: 27 mars 1980.  
Sibra Management S.A., 2, route de Beaumont, 1701 Fribourg. - Fabrication et commerce.

Boissons non-alcooliques, à base de guarana. (Cl. int. 32)



La protection de la marque ne s'étend pas à la forme à trois dimensions du flacon représenté.

**305715.** Date de dépôt: 28 mars 1980.  
Rado Uhren AG (Rado Watch Co. Ltd.) (Montres Rado S.A.), Bielstrasse 43, 2543 Lengnau près Bienna. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 180648. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mars 1980.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



**305716.** Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1980.  
Créol Mme Hélène Ernst-Neuhaus, 31, Grand-Rue, 1260 Nyon. -  
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Gold. (Int. Kl. 14)

**CREOR**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3634.

**305717.** Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1980.  
Emil Schmidt, Salierstrasse 35, Pforzheim (Bundesrepublik  
Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

**S**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7839.

**305718.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1980.  
Martin Messner Kom. Ges., Zerrennerstrasse 42-44, Pforzheim  
(Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren mit Edelmetallteilen. (Int. Kl. 14)

**MM**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7840.

**305719.** Hinterlegungsdatum: 31. März 1980.  
Prioritätsanspruch: Ungarn. 11. März 1980.  
Herbaria Országos Gyógynövényforgalmi Közös Vállalat, Arany Já-  
nos-u. 29, Budapest (Ungarn). - Fabrikation und Handel.

Kräftigungsmittel. (Int. Kl. 5)

**BÉRES  
CSEPP**

**305720.** Hinterlegungsdatum: 1. April 1980.  
Kimberly-Clark Corporation, Neenah (Wisconsin, USA). - Fabrika-  
tion und Handel.

Produkte aus saugfähigem Papier, nämlich Wischtücher, Ge-  
sichtstücher, Toilettentücher und Handtücher. (Int. Kl. 16)

**Happies**

**305721.** Hinterlegungsdatum: 2. April 1980.  
H. Ackermann, Inh. Hans Vogt, Militärstrasse 22, 8004 Zürich. -  
Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 180503 von  
H. Ackermann, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft  
vom 26. Februar 1980 an.

Handharmonikas. (Int. Kl. 15)

**Record**

**305722.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1980.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 180774. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1980 an.

Zahnpasta, Mundpflegemittel und Zahnbürsten. (Int. Kl. 3, 21)

**Candida**

**305723.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1980.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Fa-  
brikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

**Angium**

**305724.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1980.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Fa-  
brikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte.  
(Int. Kl. 5)

**Larocord**

**305725.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1980.  
Metromec AG, Wiesentalstrasse 81, 7000 Chur. - Fabrikation und  
Handel.

Auswerte-Computer für Drei-Koordinaten-Messgeräte und ihre  
Einheiten, Auswerte-Computer für Mehrstellen-Messgeräte und  
ihre Einheiten, Tast-Slitte für Dreidimensional-Taster, Datenträger,  
Kontrollgeräte. (Int. Kl. 9)

**METROMECE AG**  
LAENGENMESSTECHNIK

**305726.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1980.  
Avon Rubber Company Limited, Bath Road, Melksham (Wiltshire,  
Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Reifen für Fahrzeugräder. (Int. Kl. 12)

**AVON STEERMASTER**

**305727.** Date de dépôt: 30 janvier 1980.  
ORASUISA S.A., 2, rue des Terreaux, 1003 Lausanne. - Fabrica-  
tion et commerce.

Bijoux en métal précieux. (Cl. int. 14)

**J L B**

Poinçon de maître: n° 3636.

**305728.** Date de dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1980.  
Thécla S.A., 2882 St-Ursanne. - Fabrication et commerce. - Renou-  
vellement de la marque n° 181319. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> avril 1980.

Machines-outils pour le travail des métaux. Outillage pour le décou-  
page, estampage, emboutissage, repoussage de toute matière mallé-  
able. Pièces en tout métal, frappées à chaud, injectées ou coulées  
pour toutes les branches de l'industrie. (Cl. int. 6, 7, 8)

**THECLA**

**305729.** Date de dépôt: 3 avril 1980.  
Bien-Air, D. Mosmann, 13-15, chemin des Grillons, 2504 Blenne. -  
Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétéri-  
naires, membres, yeux et dents artificiels. (Cl. int. 10)

**la**

**305730.** Date de dépôt: 2 avril 1980.  
Certina, Kurth Frères S.A., Bahnhofstrasse 11, 2540 Grenchen. - Fa-  
brikation et commerce. - Renouvellement de la marque n° 181144.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
12 mars 1980.

Boîtes de montres, montres, mouvements de montres et fournitures  
de montres. (Cl. int. 14)

**KF**

Poinçon de maître: n° 611.

**305731.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1980.  
Am Weinberg Auktoren AG, Weinbergstrasse 95, 8006 Zürich. -  
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)

**AU**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3642.



## Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds Interswiss

Aus Anlass ihres 50jährigen Jubiläums hat die Société Internationale de Placements (SIP), die älteste schweizerische Fondsielung, im Einvernehmen mit den beiden Depotbanken, dem Schweizerischen Bankverein und der Schweizerischen Kreditanstalt, beschlossen, vom

**6. bis 18. Oktober 1980**

neue Anteile Interswiss auszugeben.

Ausgabekurs gültig bis 18. Oktober 1980

**Fr. 1530.- netto pro Anteil**

**Zelchungsstellen:** Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
sämtliche Geschäftsstellen in der Schweiz  
sowie folgende Banken:

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg  
Appenzell- und Innerrhodische Kantonalbank, Appenzell  
Armand von Ernst & Cie. AG, Bern  
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona  
Bank in Burgdorf, Burgdorf  
Bank Langenthal, Langenthal  
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne  
Basellandschaftliche Hypothekenbank, Basel  
Därer & Cie. Banquiers, Genf  
Die Mitglieder des Verbandes St. Gallischer Lokalbanken und Sparkassen  
Erspariskasse Blei, Blei  
Erspariskasse Nidwalden, Stans  
Freiburger Staatsbank, Freiburg  
Glarner Kantonalbank, Glarus  
Graubündner Kantonalbank, Chur

Kantonalbank Schwyz, Schwyz  
Liechtensteinische Landesbank, Vaduz  
Nidwaldner Kantonalbank, Stans  
Obwaldner Kantonalbank, Sarnen  
Figue & Cie, Banquiers, Yverdon  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich  
Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich  
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn  
Schweizerische Volksbank, Zürich  
Spar- und Leihkasse, Thun  
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen  
Urner Kantonalbank, Altdorf  
Volksbank Hochdorf, Hochdorf  
Volksbank Willisau AG, Willisau  
J. Vontobel & Co., Bankiers, Zürich  
Walliser Kantonalbank, Sitten  
Zuger Kantonalbank, Zug

Die Liberierung der gezeichneten Anteile hat per 20. Oktober 1980 zu erfolgen.  
Ab 20. Oktober 1980 wird die Ausgabe neuer Anteile interswiss wieder eingestellt.

Basel/Zürich, den 6. Oktober 1980

Die Fondsleitung  
Société Internationale de Placements

Die Depotbanken

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt

## Librairie Payot SA, Lausanne

### Convocation à la 57<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire des actionnaires

le lundi 20 octobre 1980, à 18 h., au Centre d'Information et d'arts graphiques, avenue de la Gare 33, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil sur l'exercice 1979/1980.
2. Rapport de l'organe de contrôle, la Société Fiduciaire Suisse.
3. Approbation du bilan au 31 mai 1980, du compte de profits et pertes de l'exercice 1979/1980 et des résultats de l'exercice.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Répartition du bénéfice.
6. Désignation de l'organe de contrôle pour l'exercice 1980/1981.
7. Divers.

6 octobre 1980

Librairie Payot SA  
Le président du conseil d'administration

## Helfin Holding

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per giovedì 16 ottobre 1980, alle ore 11, presso gli uffici della Flam SA, in Chiasso, via Livio 5, per l'esame delle seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministrazione.
2. Presentazione del bilancio e del conto economico al 30 settembre 1980.
3. Presentazione del rapporto di revisione Fides.
4. Approvazione del bilancio e del conto economico al 30 settembre 1980.
5. Scarico dell'amministrazione.
6. Eventuale messa in liquidazione della società.
7. Varie ed eventuali.

Le azioni devono essere depositate presso la sede il giorno stesso dell'assemblea.

L'amministrazione

## Cento Club Helfin SA

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per giovedì 16 ottobre 1980, alle ore 11.45, presso gli uffici della Flam SA, in Chiasso, via Livio 5, per l'esame delle seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministrazione.
2. Presentazione del bilancio e del conto economico al 30 settembre 1980.
3. Presentazione del rapporto di revisione Fides.
4. Approvazione del bilancio e del conto economico al 30 settembre 1980.
5. Scarico dell'amministrazione.
6. Eventuale messa in liquidazione della società.
7. Varie ed eventuali.

Le azioni devono essere depositate presso la sede il giorno stesso dell'assemblea.

L'amministrazione

### Forderungen Verlustschelte Kauf/Inkasso

Postfach 511  
8026 Zürich

### Terrain Industriel 36 000 m<sup>2</sup>

A vendre à Busigny-près-Lausanne, à proximité entrée autoroute; possibilité de recouvrement aux voles CFF.

Prix de vente: fr. 100.- le m<sup>2</sup>

Tous renseignements: Agence R. Demiere, avenue du 14-Avril 3, 1202 Renens, tél. 021 55 09 21

### Kassenschranke

direkt ab Fabrik zu vorzuleihen - Fabrikpreisen, Schweizer Qualität, Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44

## Fête romande de Gymnastique, Genève

18 - 21 Juin 1981

### Mise au concours de l'exploitation

de la restauration globale  
Nombre de participants:  
environ 5000 personnes

Les entreprises intéressées sont priées de demander le cahier de charges au

Président de la commission de subsistance  
Paul-Alexandre Luthi  
c/o Banque UTO  
86, rue du Rhône, 1211 Genève 3

Seront prises en considération les offres de maisons disposant également de matériel de construction de tentes de fête.

Timbres caoutchouc  
Numéroteurs  
Duteurs

Gummistempel  
Numéroteure  
Datumstempel

**A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG**  
Pérolles 33 TEL (037) 22 10 29

### Zu vermieten

## Fabrikliegenschaft im Kanton Zug

Die Fabrikliegenschaft ist für Produktions- oder Lagerbetrieb geeignet. Die Gebäulichkeiten bestehen aus:

- Fabrikgebäude mit 4600 m<sup>2</sup> Nutzfläche. Massivbau mit 4,3 m Geschosshöhe, Bodenbelastung: Parterre (1300 m<sup>2</sup>) 3000 kg/m<sup>2</sup>, 1. und 2. Stock (je 1300 m<sup>2</sup>) 1500 kg/m<sup>2</sup> und 3. Stock (700 m<sup>2</sup>) 1500 kg/m<sup>2</sup>.
- Zwischentrakt mit Warenlift 4000 kg und Treppenhäuser.
- Spedition- und Lagergebäude. Im Parterre (450 m<sup>2</sup>) befindet sich im Gebäude eine (gedeckte) Verladerrampe für 2 LKWs. 3 Obergeschosse mit total 1350 m<sup>2</sup> Lagerfläche.

Personalpotential vorhanden. Interessanter Preis.

Anfragen unter Chiffre BJ98, an Publicitas, Postfach A 111, 6301 Zug.



**Inserate erschliessen den Markt**

### Kassenschranke und Panzerschränke auch Occ. und Vermietungen

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.

Vieragen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.  
Profesor AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürich  
Telefon 01 33 70 20 oder 01 53 90 16

### Aktuell!

**Magnetkonten-Computer Nixdorf 820, Rebuilt,**  
für das gesamte Rechnungswesen,  
Fr. 12 500.-

Fragen Sie uns an.

**Becom AG, 8115 Hüttikon**  
Telefon 01 844 31 65

### Lösen Sie ihr Personalproblem

mit Datenverarbeitung ohne Investitionskosten.

- Lohnabrechnung und Jahresauswertungen
- Finanzbuchhaltung, Debitoren und Kreditoren
- Offene Posten - Liste, Mahnungen, Statistiken
- Kostenrechnung, Nachkalkulationen usw.

Keine spezielle Belegstellung notwendig. Intensive, kostenlose Unterstützung auch nach der Einführung.

Status Treuhand AG, Rennweg 32, 4052 Basel, Tel. 061 42 77 14

### In der Stadt Zürich zu verkaufen Wohn- und Geschäftshaus

Eigenmittel: 3,5 Mio. B.R. 5,3% mit grosser Reserve.  
Offerten unter Chiffre 29-91233, an Publicitas, Postfach, 8000 Zürich.

## Neues Sonderheft

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979

Anfangs Mai erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977-1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbsszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.